



Black Butler

YANA TOBOSO

II

The cover art for Black Butler II features five main characters in Victorian-era attire. On the far left is a woman with glasses and a high-collared dress. Next to her is a woman in a large, ornate hat and a long, ruffled dress. In the center foreground is a young boy with a single blue eye, wearing a dark suit with a blue bow tie and a blue rose boutonniere. Behind him are two men: one with short dark hair and a high-collared jacket, and another with long dark hair and a top hat, wearing a double-breasted suit with a blue pocket square. On the far right is a woman with long blonde hair, wearing a large black hat and a long coat, holding a cigarette. The title 'Black Butler' is written in a large, white, gothic-style font across the middle. Below it, the number 'II' is written in a large, dark, stylized font. The author's name 'YANA TOBOSO' is written in a smaller, white, sans-serif font below the 'II'.

Black Butler

YANA TOBOSO



Contents

CHAPTER 5

In the morning ♦ ♦ ♦ ♦ ♦ 3

The Butler, Busy

CHAPTER 6

At noon ♦ ♦ ♦ ♦ ♦ ♦ ♦ ♦ ♦ ♦ ♦ ♦ ♦ ♦ ♦ 33

The Butler, Activated

CHAPTER 7

In the afternoon ♦ ♦ ♦ ♦ ♦ 73

The Butler, Capricious

CHAPTER 8

At night ♦ ♦ ♦ ♦ ♦ ♦ ♦ ♦ ♦ ♦ ♦ ♦ ♦ ♦ ♦ 111

The Butler, Commendable

CHAPTER 9

At midnight ♦ ♦ ♦ ♦ ♦ ♦ ♦ ♦ ♦ ♦ ♦ ♦ ♦ ♦ ♦ 147

The Butler, Encounters



第 5 話

In the morning: その執事、多忙

En la Mañana: That butler, the busiest

Ese Mayordomo, el más ocupado



En la tarde,
ningún trabajo
termina tarde.
En la mañana,
ningún trabajo
comienza
temprano.

La
mañana
de un
mayordomo
comienza
temprano.



...Ah
En estas
circunstancias
no debería
cortarlo.

Mi cabello
ha crecido
un poco...

La masión es
definida por
el servicio del
mayordomo.

Los
humanos
son un tipo
de criaturas
difíciles.

Bien,
hora de
irse.

La primera
cosa que un
mayordomo
debe hacer
es entregar el
itinerario de los
trabajos del día.



Señor
Tanaka
puede solo
tomar té

El trabajo
de Bard es
el preparar
el almuerzo.

Finnie, poda
los árboles
del jardín.

Maylene se
encargará
de la ropa
de cama

SÍ!

BUENOS DÍAS~!

Es
hora de
comenzar
a trabajar.

Buenos
Días a
todos.



y tambien actua como el presidente de una compañía fabricadora de juguetes "Funtom Company"

A traves de su ~~astuto~~ talento maneobrando negocios, se las arregló para crear compañías asociadas a la "Funtom" al mismo tiempo.

Hoy es Assam*?



El Amo de nuestra mansión, Conde Ciel Phantomhive, tiene 12 años y como el lider de la familia él administra un gran dominio.

*Assam es una ciudad en india asi como una especie de té negro

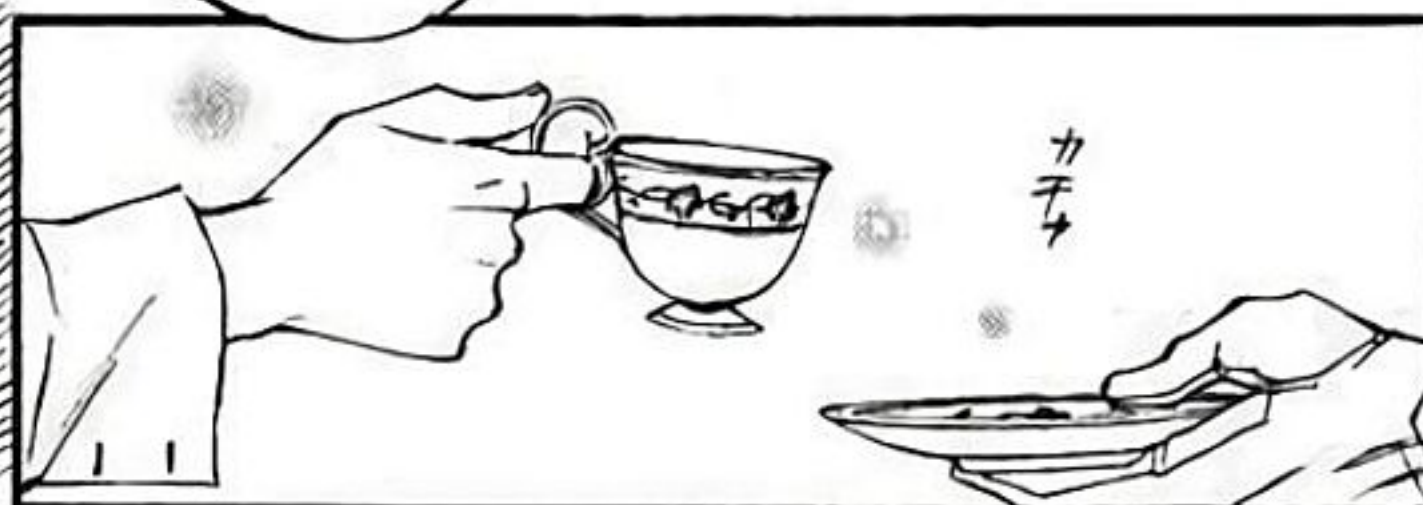


De todas formas, los niños del Orfanato "Conde Barton" han sido invitados hoy.



He escuchado que la calidad del Assam la hacen las hojas asi que ordené algunas de la localidad.

Es muy hábil, Joven Amo.







Esa es una buena idea.

Entonces, cuando será eso?



MAÑANA.



Esto es así, a fin de difundir la riqueza de los nobles a la sociedad.

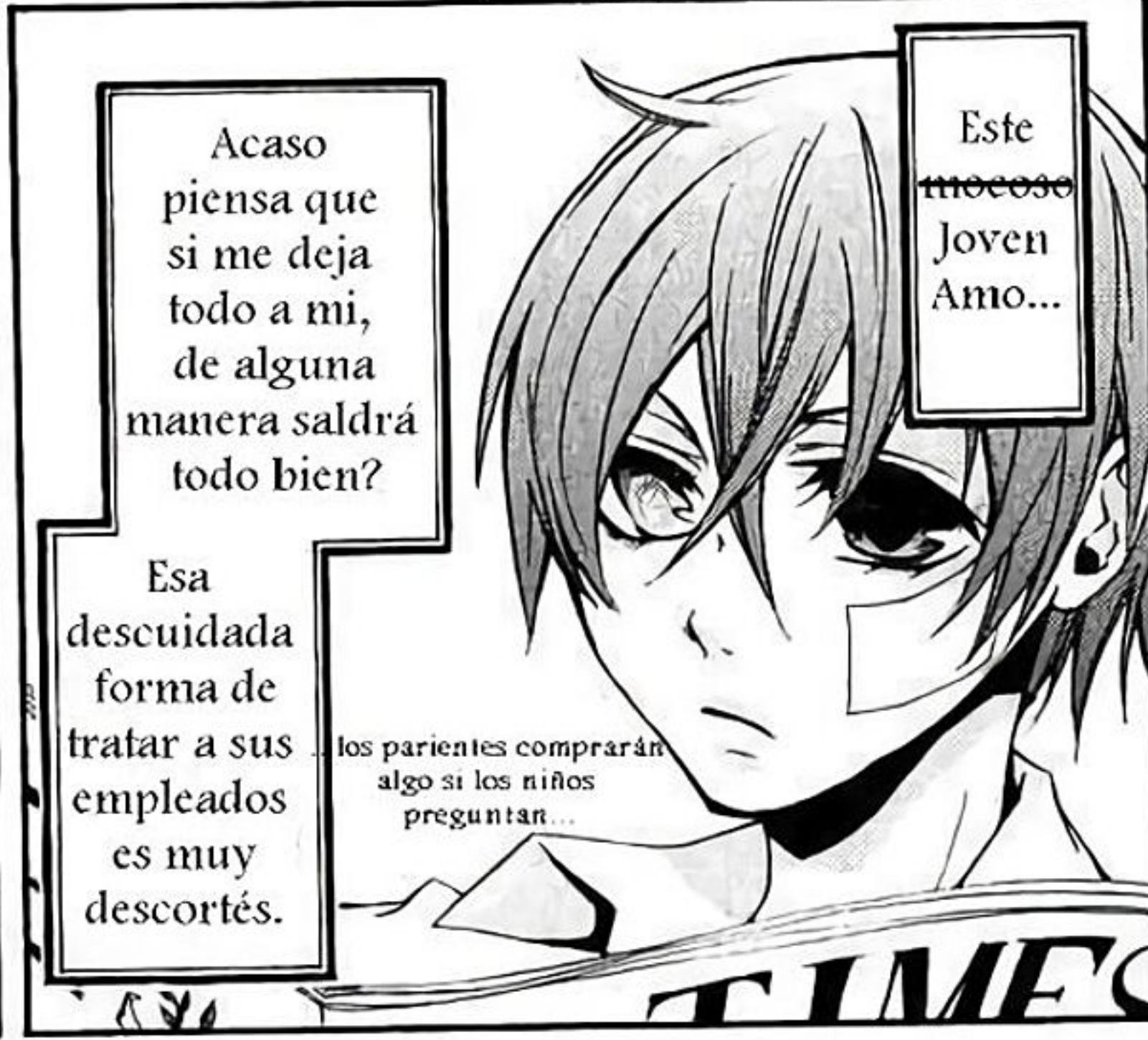
Tomamos algunas de estas desbordantes riquezas y las daremos a la nación.

La familia noble Phantomhive no es la excepción. Ellos llevan sus donaciones voluntariamente a la sociedad.



ENTEN-DIDO.

ORIN



Acaso piensa que si me deja todo a mi, de alguna manera saldrá todo bien?

Esa descuidada forma de tratar a sus empleados es muy descortés.

los parientes comprarán algo si los niños preguntan...

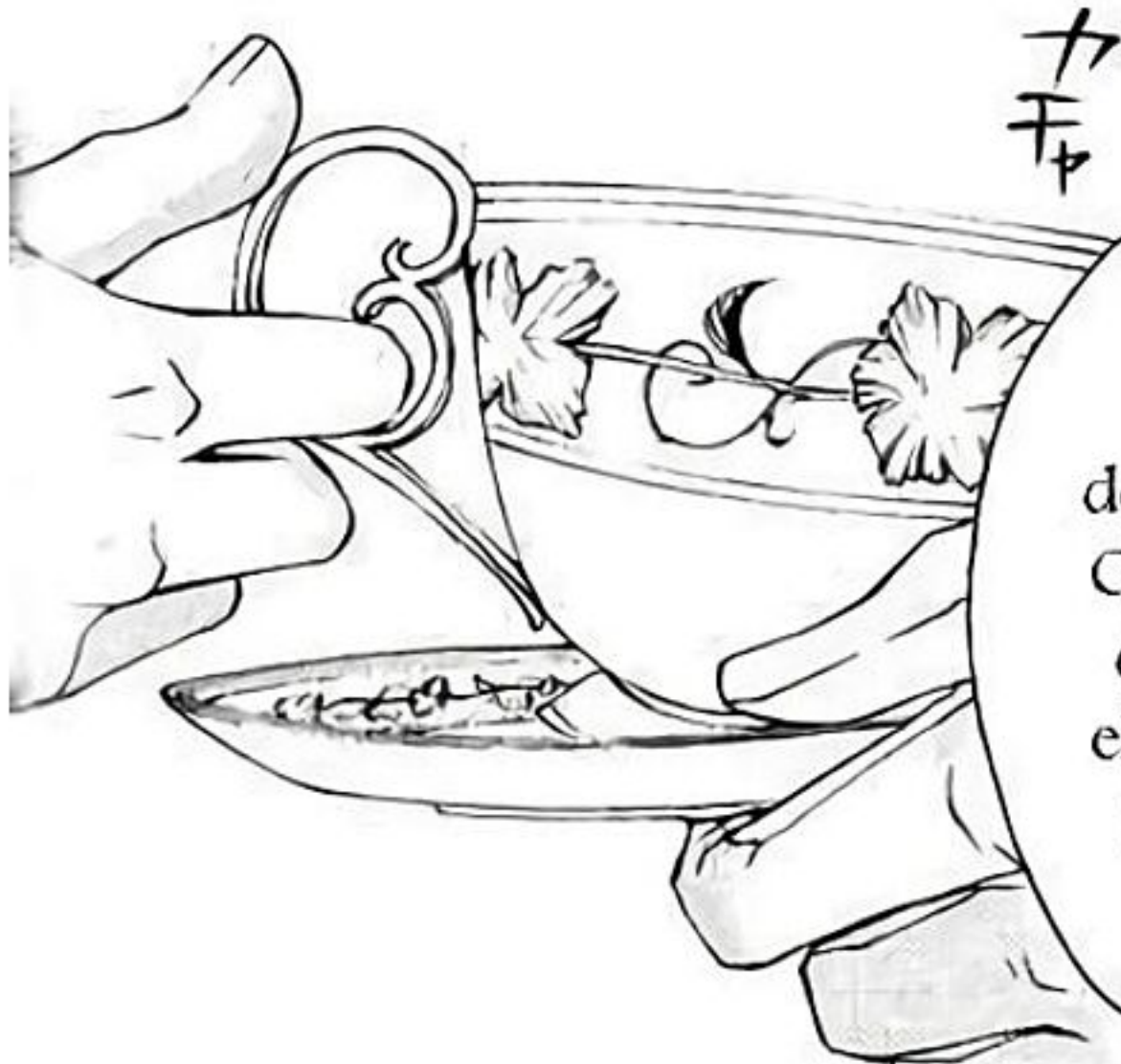
Este ~~mocoso~~ Joven Amo...



MA...

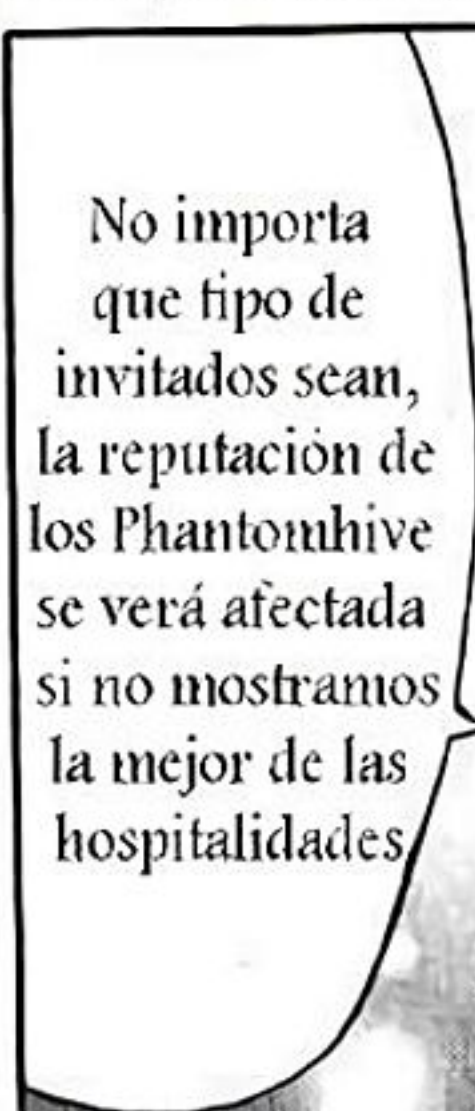
ÑANA?

*Herend es una marca costosa de juegos de té, chinoiserie es un tipo de taza que ellos venden.



El juego de té "Herend Chinoiserie" que ordené el otro día ya ha llegado.

Es verdad...



No importa que tipo de invitados sean, la reputación de los Phantomhive se verá afectada si no mostramos la mejor de las hospitalidades.



キヤッ
Claro, adelante.
Entendido



y ya que hay fresas tambien las usaré, que dice de algunas grosellas y un pudín veraniego de fresas para la merienda?
le gustaria un poco?



Entonces la merienda de hoy en la tarde será con té keemun*

*el té keemun es un té negro chino.

Ahora entonces ...
Aquí comienza la parte más crucial de mi trabajo.

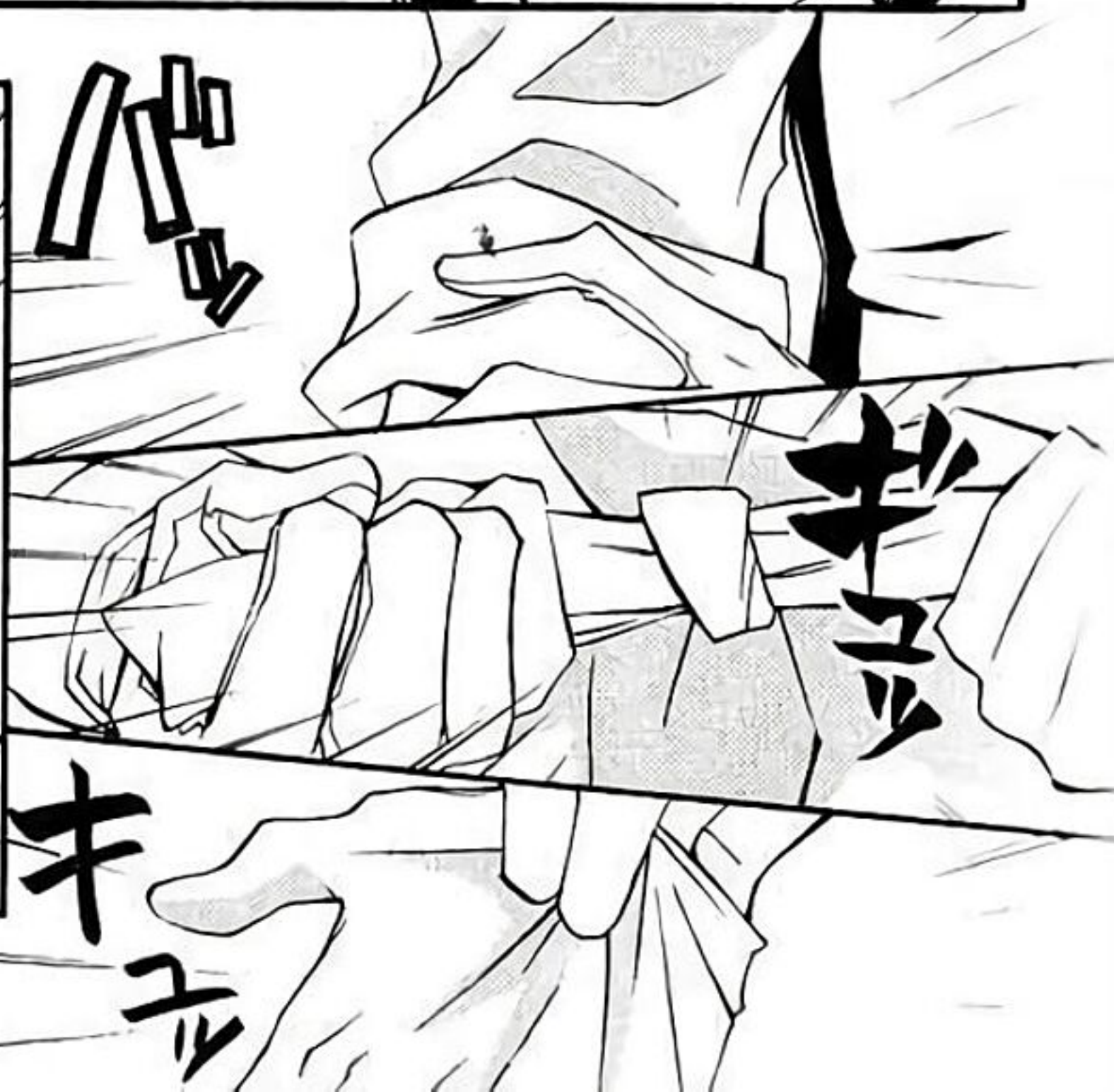


Bueno, deberia comenzar con las preparaciones para mañana inmediatamente.

MM.



Bueno entonces, deberia comenzar?





Finamente
pico el chocolate
de alta calidad y la
cobertura* de leche
y la combinación
de ellos juntos

Despues de
agitarlo,
dejamos
que se enfrie
hasta
temperatura
ambiente
y entonces le
agregamos el
cointreau ❹❹

A black and white line drawing of a hand holding a brush, stirring a dark liquid in a bowl. The brush has a dark handle and light-colored bristles. The bowl is filled with a dark, swirling liquid. The background is decorated with a repeating pattern of stylized flowers or leaves.

lavanderia

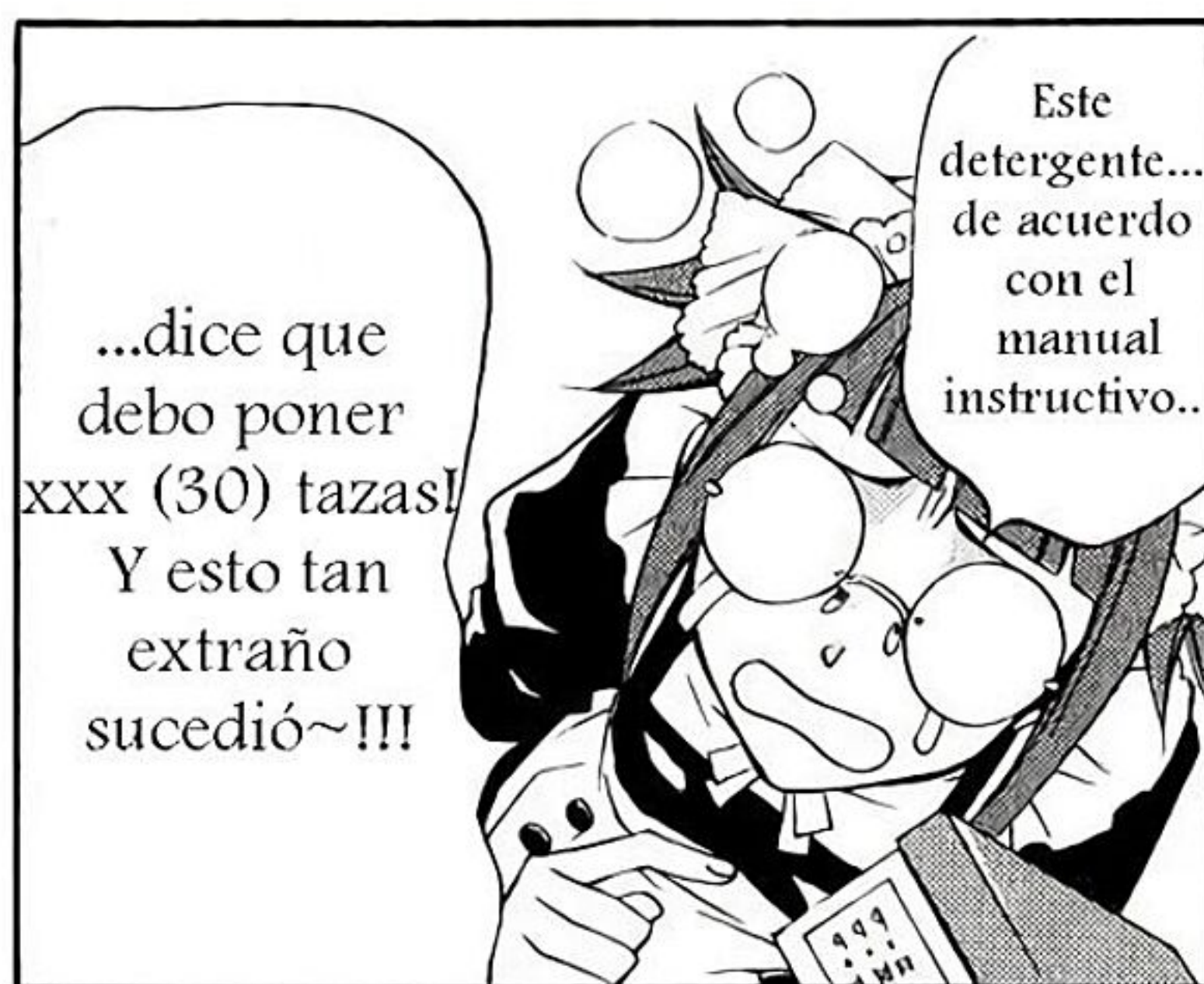
...?!

Qué fue eso?

A A A A

Esta vez
se vierte
en un mold-

...?!



He escuchado que en la sociedad, las empleadas torpes tienen su encanto, pero posiblemente no pueda entender el por qué. (y no quiero saberlo)

Estoy recordando como se siente la determinación de un criminal.



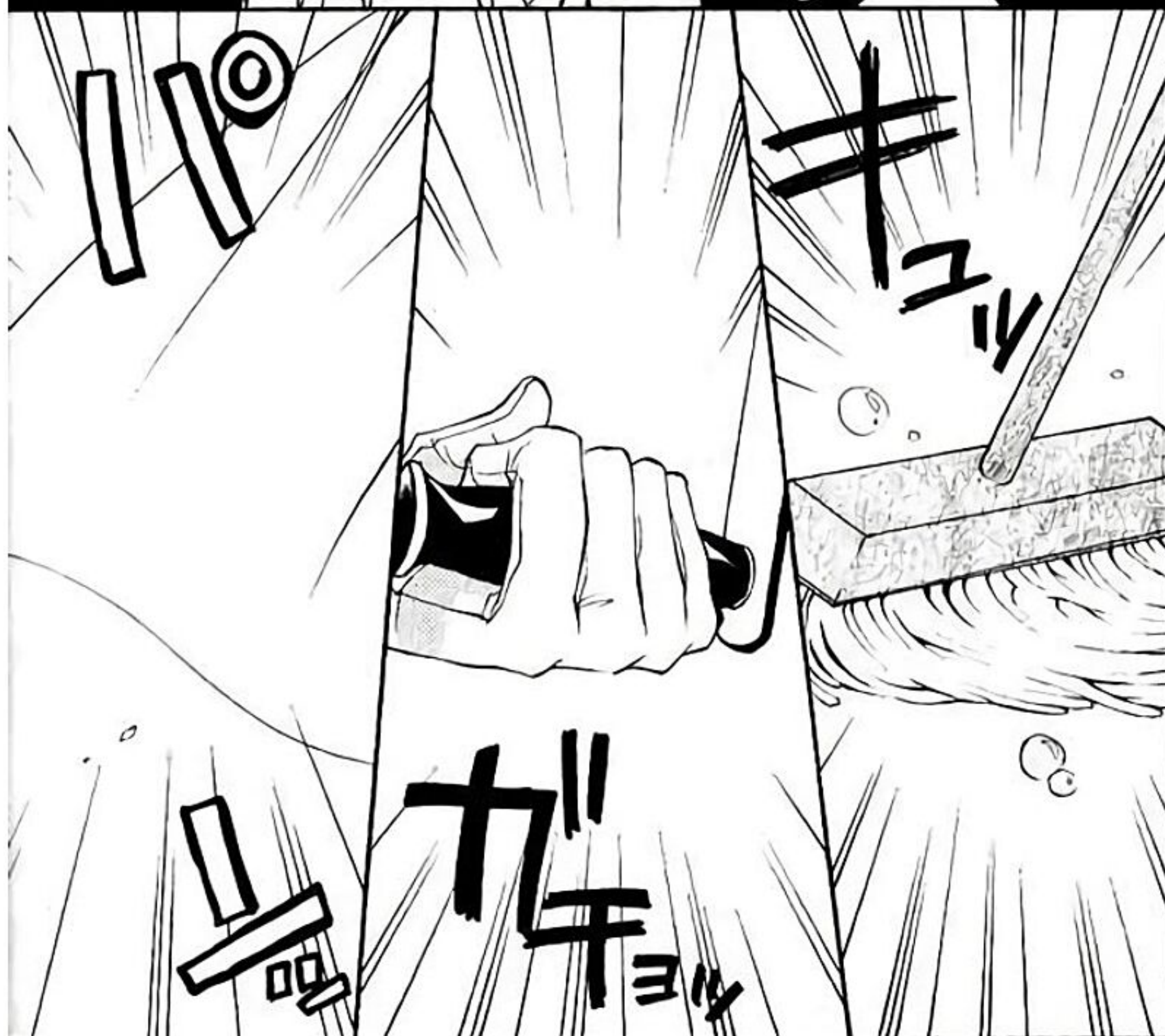
LLLLLLLLLLLL
LO SIENTO
MUCHO!

Lo que es claramente extraño no son las instrucciones, es el hecho que no te des cuenta por ti misma.



Esta idio-...
er ... esta
empleada...

El hecho de que sus ojos ya estén mal no es del todo el problema aquí.

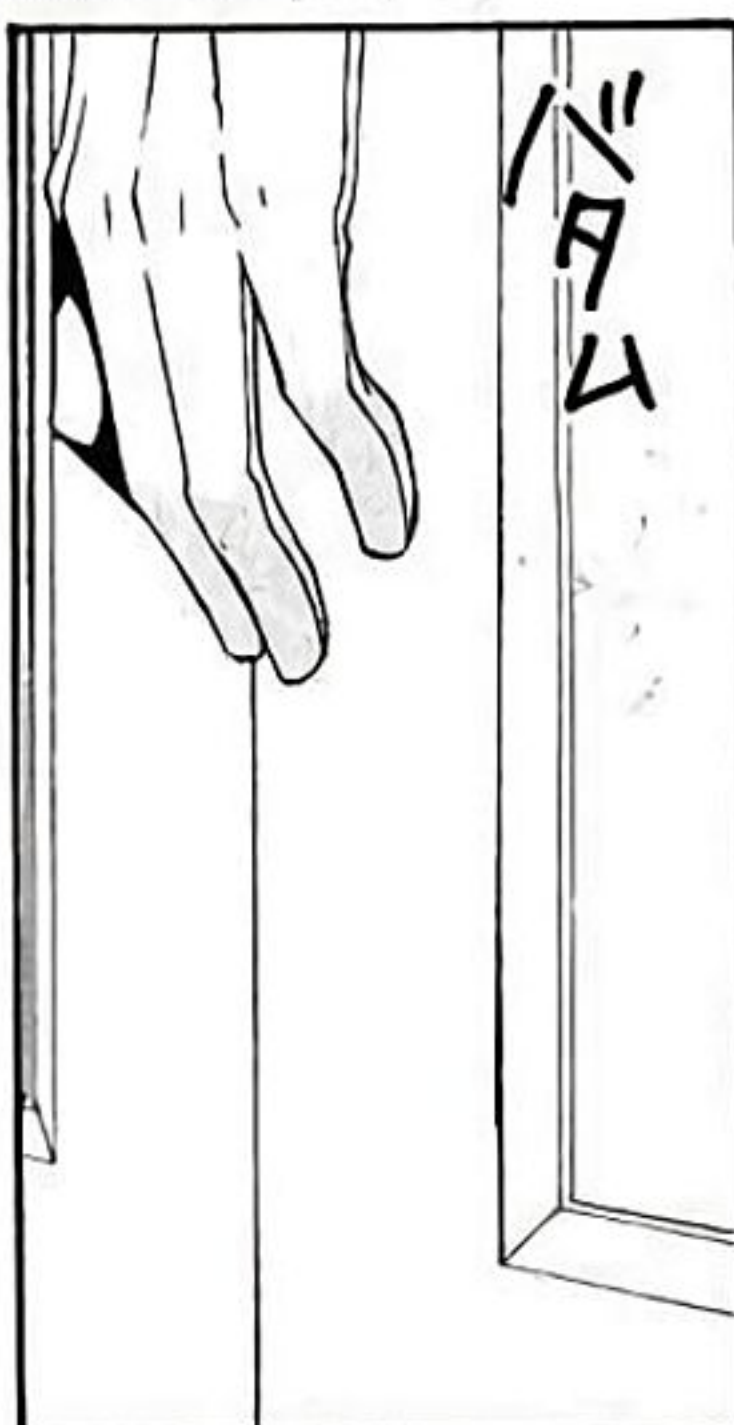


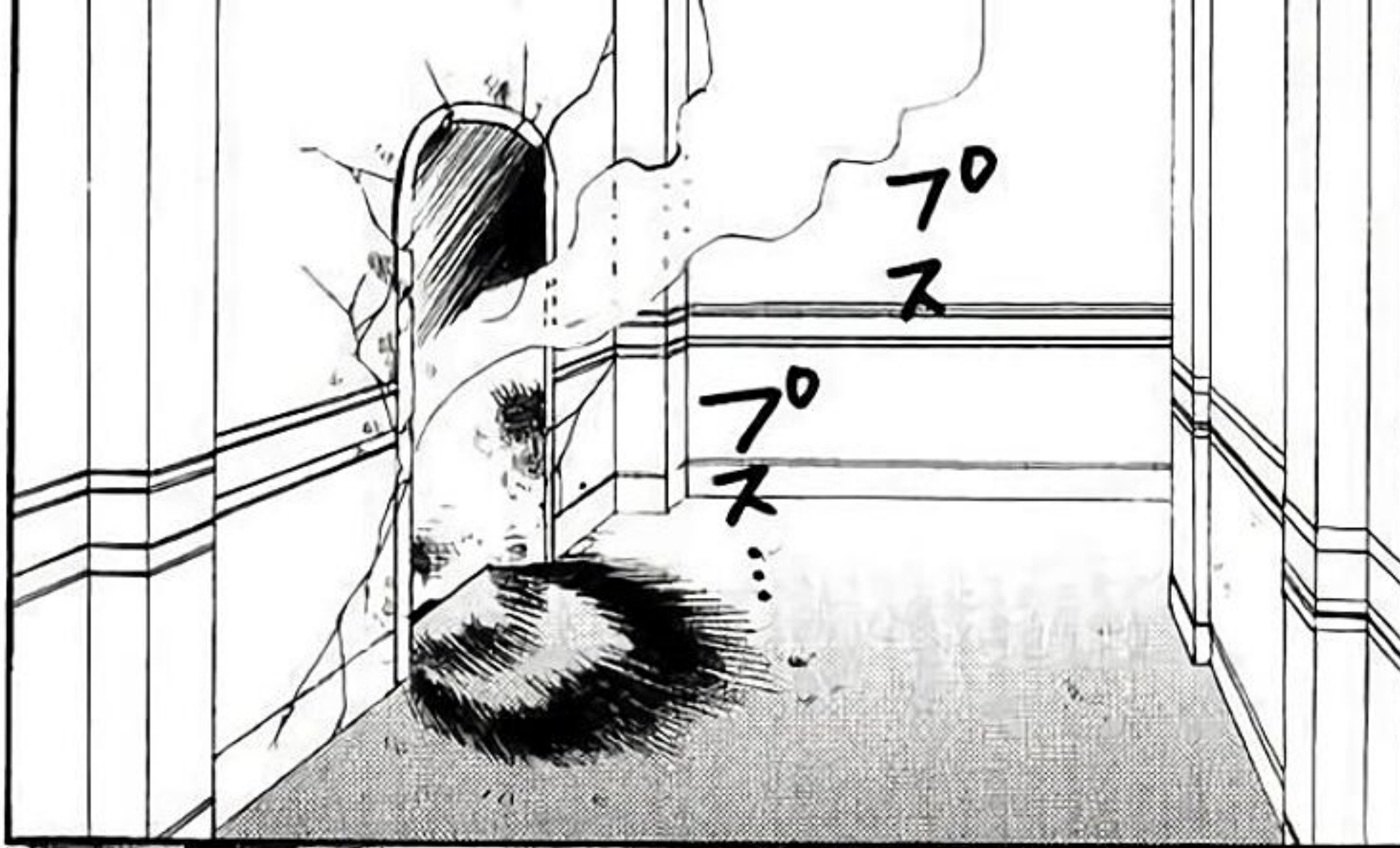
...hah...
Lo entiendo.

Por ahora, solo apártate.



...fwew.





Tu "arte" es en todo lo que piensas. por favor a cambio haz algo comestible... Si no lo haces...

...puedes carbonizarte tú también.

COCINAR ES SEBASTIAN
AAAAAH ESCUCHA!

No sabes que el 80% de las cosas que haces son simplemente carbonizadas?

※ Y el otro 20% son platos rotos

Este idio-... er... este cocinero...

escuchando tu conversación de cocina solo una vez es suficiente. Que hay de un cambio en la forma de hacer "comida"?

No hay nada que hacer.

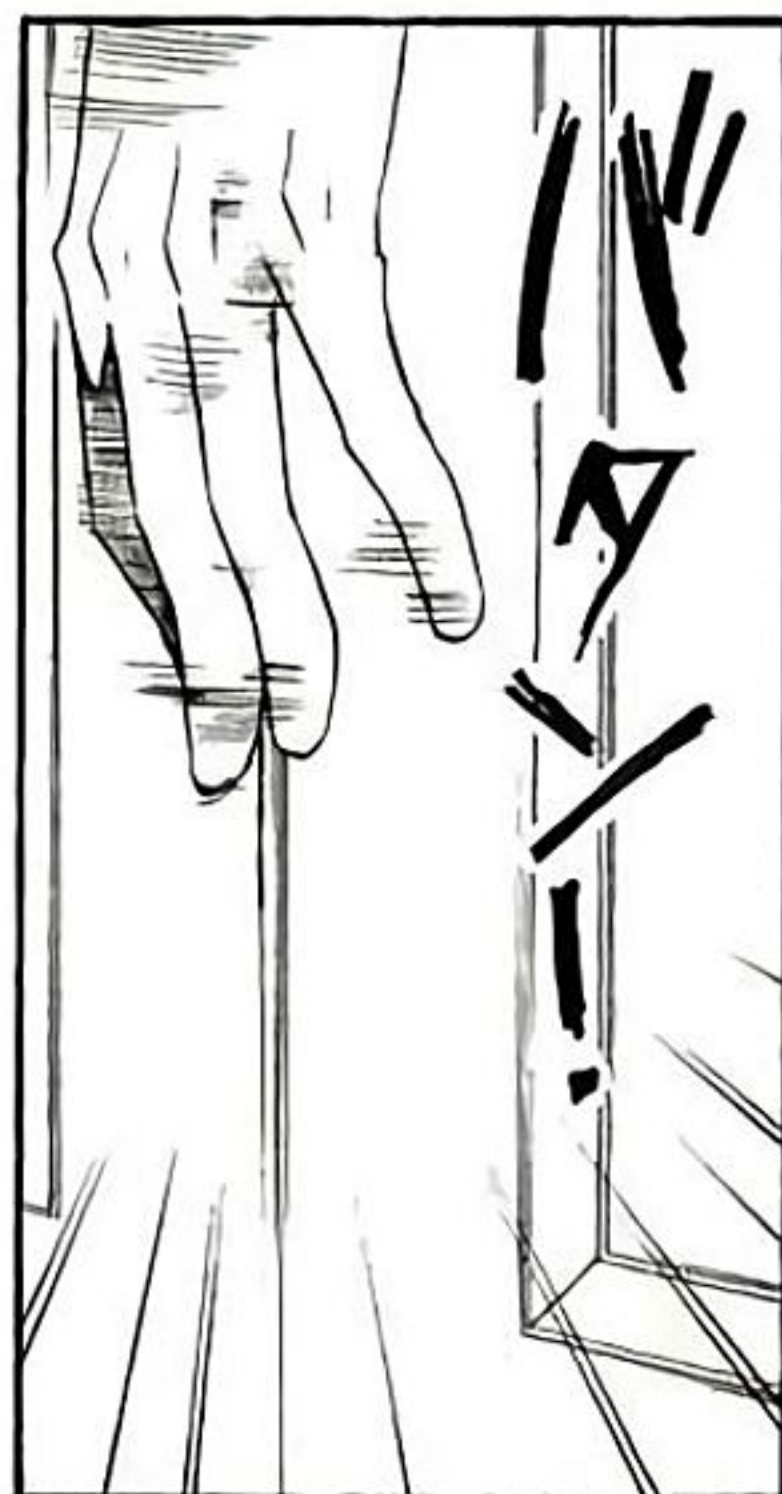
La carne molida y los vegetales están a salvo, vamos a usar estos.

TA~DA!

WHOA....

Fwew.

Amuerzo de hoy:
Rollos de repollo,
ensalada de papas
y menta





ヒエオオオオオ...

Pensé que
sólo ibas a
recortar las
ramas pero...



Debido a
lo que
sucedió un
tiempo
atrás, olvide
que el
rociador del
herbicida
estaba roto!!



y de todas formas, "un tiempo atrás" debe ser dos o tres días atrás, pero ese tipo de errores podría fácilmente ser una seria pérdida de memoria.
Ese cerebro de este niño...

... me hace sentir una profunda emoción que va más allá del enojo.



UWAAAAAH~!!!
LO SIEENTO
SEBASTIAN!

Lo que digo es "Tu puedes usar a los idiotas y las fijeras, pero no dejes a un idiota usar las fijeras".



BoooHoooo~poo~!

Este... Este...
Este
IDIOTA!!

Aunque él es jardinero, tiene un montón de malos hábitos.



Tú eres el jardinero, así que el diseño del jardín es tu trabajo.

Compra lo que pienses que es bueno.



Qué tipo de árboles debería comprar?



suspiro...

Si has llegado tan lejos, no hay nada que pueda hacer.

con dinero del bolsillo

ve a la jardinería y compra algunos árboles...

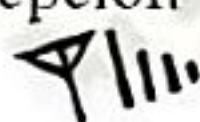


he vivido durante mucho tiempo, pero esta es mi primera vez conociendo un ALIENIGENA.

Que tipo de contraataque esta esa brillante cara sonriendo, esperando de mí?

ROBOT...?

Recepción



EH!?

Entonces... entonces...



...haré un genial jardín que luzca como un robot transformándose!

Puedo?

AHORA NO ES
MOMENTO DE
ESTAR EN EL
ESPACIO ES
UN NO-NO!
♡

El Joven Amo
se enfadará
asi que deme
el dinero
POR FAVOOO
OOOOOR!
☆



QUIERO
"VERLA"

No puedo
soportarlo
por más
tiempo.

En
momentos
como
este...





MROW? 🐾

ELLA.



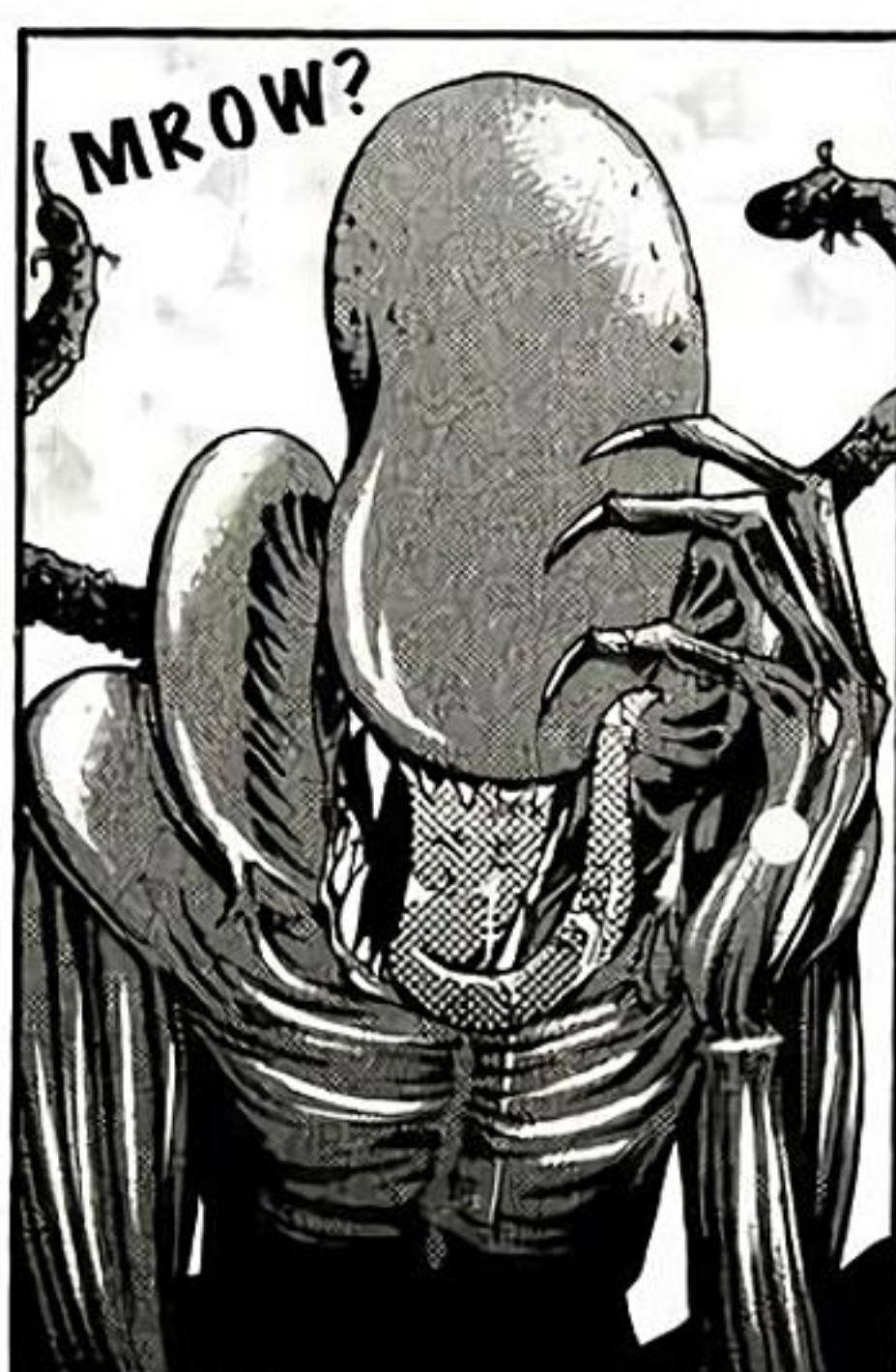
HAA...

N7A?

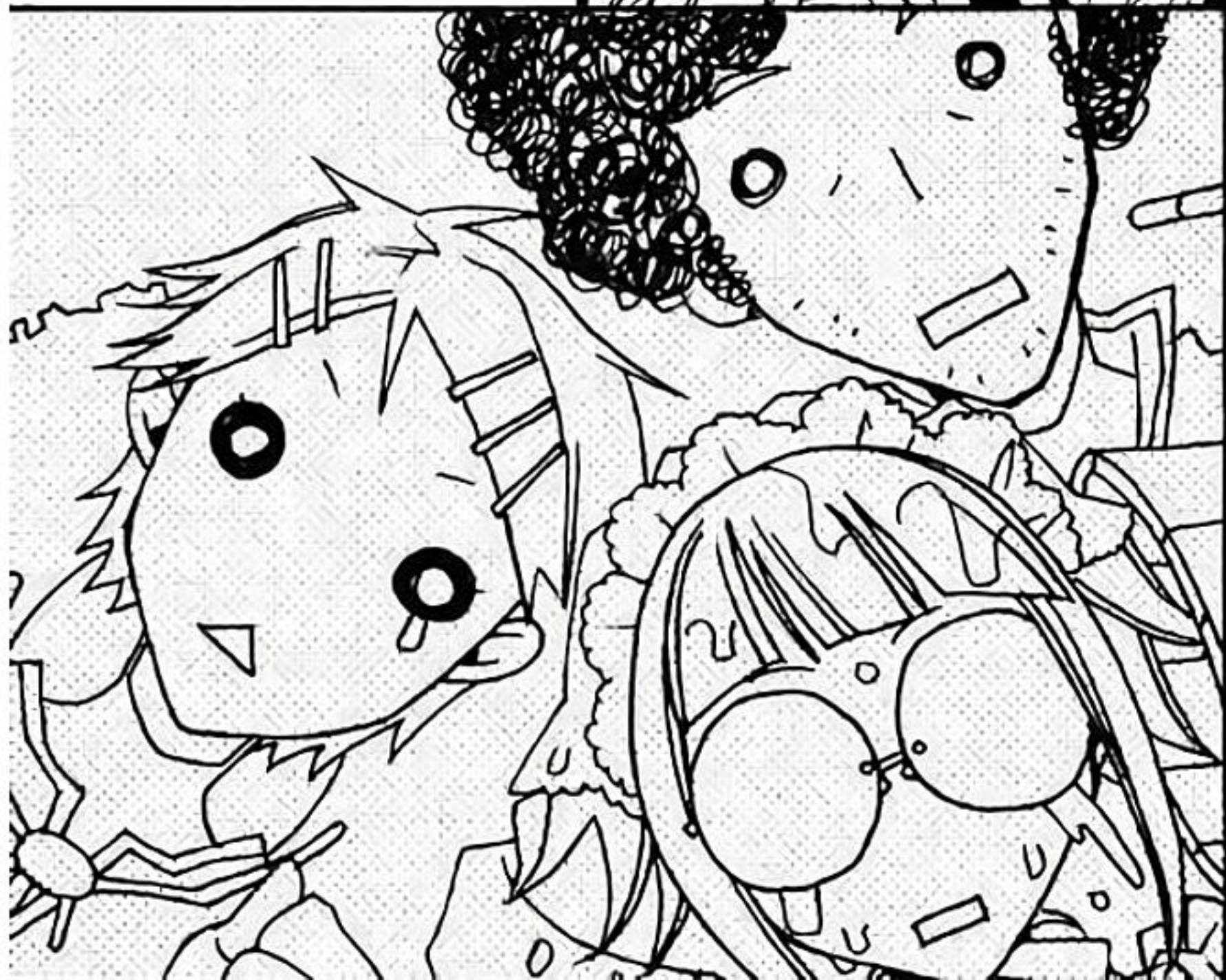
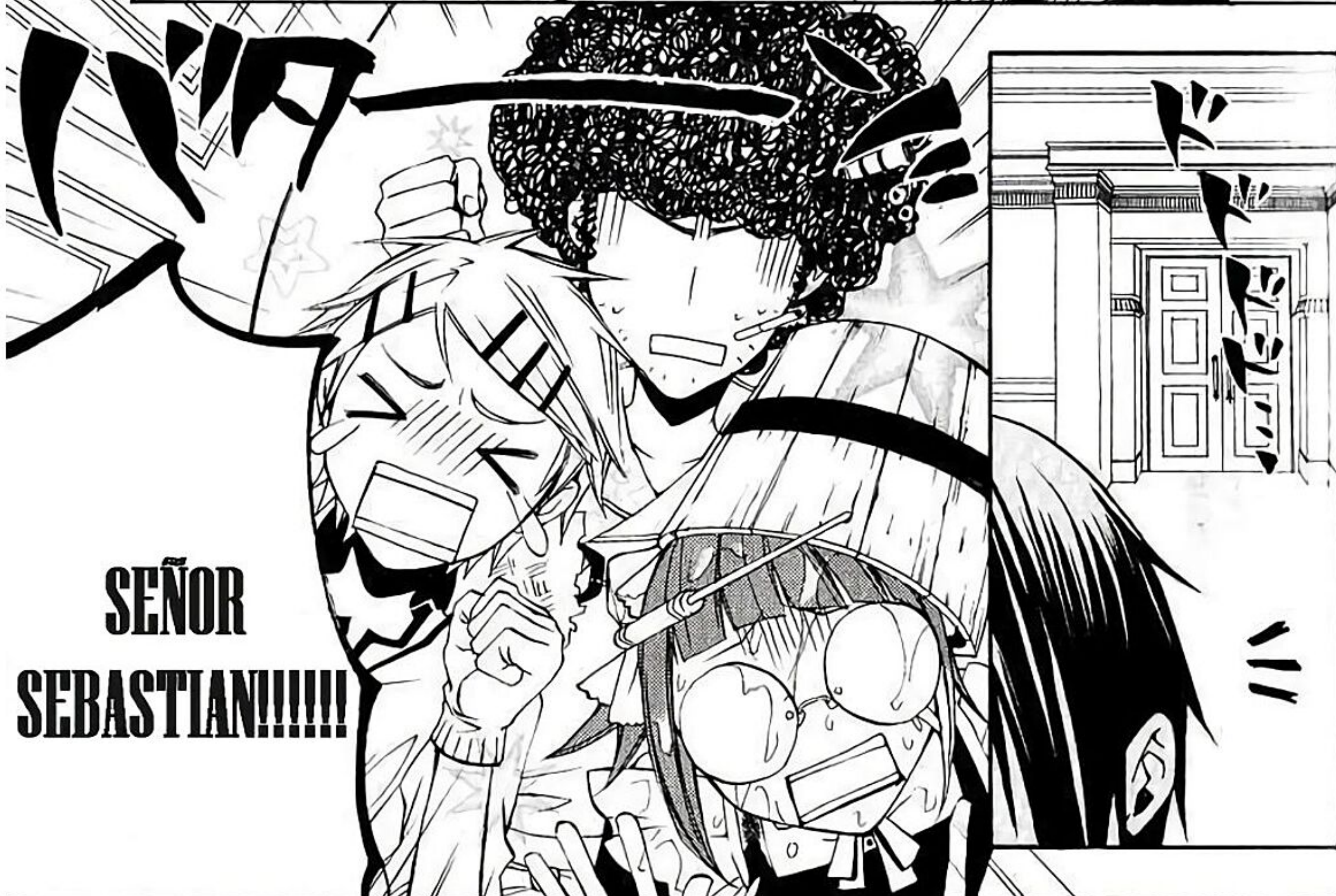




Los gatos son geniales.













!!?



No
esta....

...SU
CABEZA!!



La cabeza
del conde
que tan
meticulosa-
mente
moldee esta..

Lo que
significa...



Eso es verdad,
Asi es! Es
imposible para
nosotros ser
los ladrones!
Asi es!

Eh ahora,
todos nosotros
hemos estado
haciendo
nuestro
trabajo hasta
ahora, sabes!



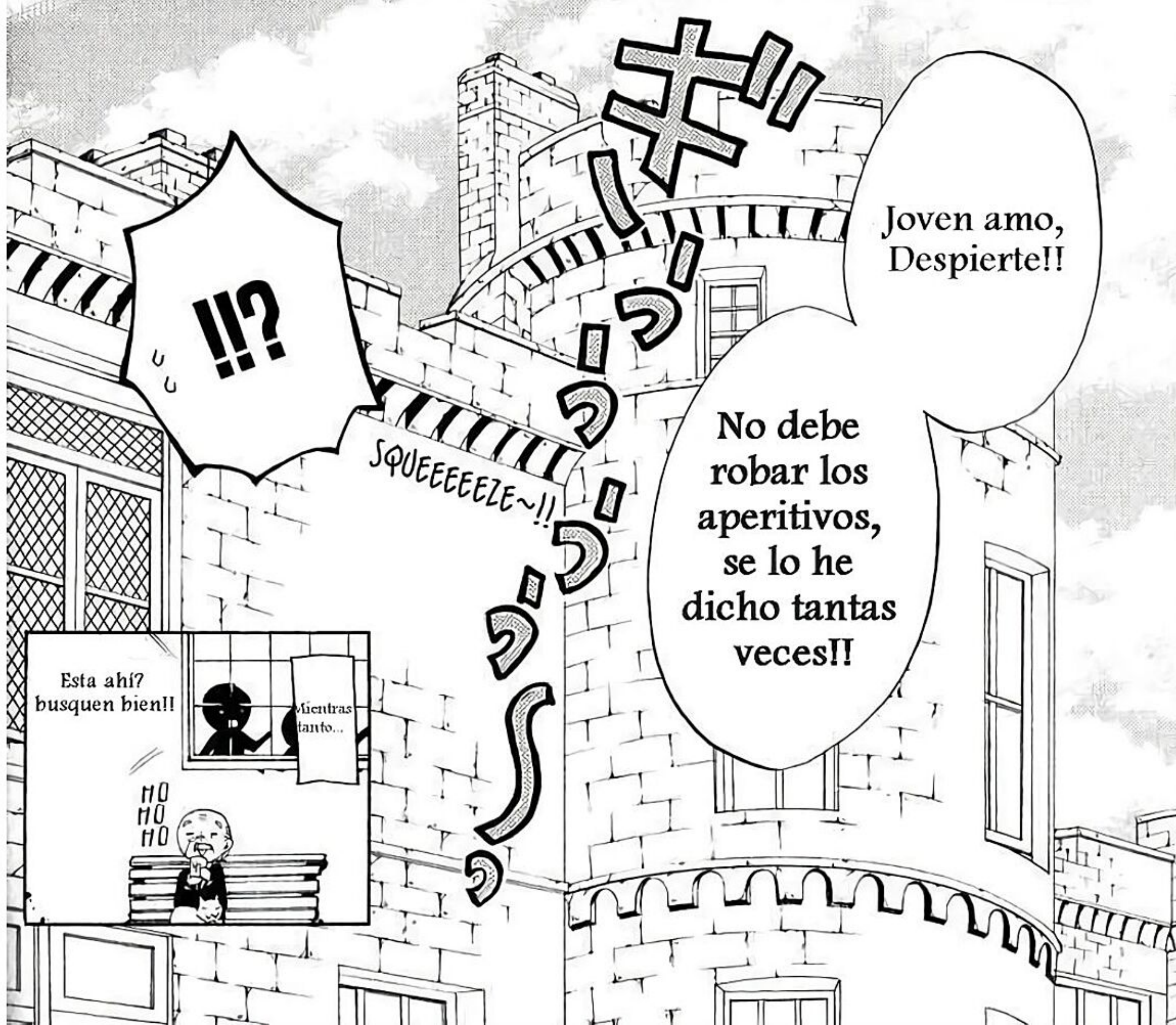


Ser un
mayordomo
no es
algo fácil.

Sirvientes
que no
pueden
hacer nada.

Un Amo
egoísta

... pero no
pienso que
esto sea una
mala forma
de vida.



Joven amo,
Despierte!!

No debe
robar los
aperitivos,
se lo he
dicho tantas
veces!!

Esta ahí?
busquen bien!!

Mientras
tanto...

HO
HO
HO



Joven Amo,
estas son las
cartas que
recibimos hoy.

Es la
temporada
social de
nuevo. Estas
personas
realmente no
Ellos tienen nada
pasan que hacer.

la mayor parte
del día realizando
bailes sin sentido,
cortejando y
bailando...
el estilo de vida
de Londres es
tan aburrido

Harto,
aburrido,
disgustado

<SFX: *THUD* >

lista de
rechazos

toss

toss

El Barón
de Bath, la
Condesa de
Cardolan...

El Conde
de
Warwick,

Esta es

...

chapter 6

At noon : That Butler, Gets Going
A Mediodía : Ese Mayordomo, Se va






Es el más
caluroso de
Mayo a Agosto.
Las personas
lo llaman
"La Temporada"




Aristócratas
de todo el
mundo son
invitados a
Londres por
mucho eventos
sociales.

KASHA



Joven Amo,
ha pasado
mucho
tiempo desde
que no salía,
no es así?



Los
veranos de
Inglaterra
son muy
cortos.



No
podría no
importarme
quien envió
esa carta...

Odio ir a
lugares
llenos de
multitud.



Pero
tal vez estar
lejos de la
mansión esta
bien también,
para un
cambio.



no es
mucho más
pacífico sin
esos cuatro
alrededor
suyo?

tenemos que quedarnos
y vigilar la mansión

Sebastian~

CLICK

GRIMACE



Tampoco
puedo
encontrarlas
...

Jeez, dónde
ponen ellos
las hojas de
té en esta
casa?

<SFX: GOCCHAN~>



CLATTER

crumble

see, dónde
están?

Como pueden
ser las cosas
aquí tan difíciles
de encontrar?

Han
vuelto
tan
pronto.

Ah,

Por qué
están aquí
...

**MADAM
RED!?
LAU!?**



Hey,
Conde.

he
escuchado
que muchas
cosas
interesantes
han ocurrido
aquí.

 au

Gerente de la sección
inglesa del comercio
exterior chino.



Desde
que mi lindo
sobrinito esta
en Londres,
Como podría
no venir a
visitarlo
mientras
estoy aquí?

 Argelina Durlless

[nickname Madam Red]

Ex esposa del Baron Barnett

Trabaja en el
Hospital Real
de Londres



Es la
forma
única de
remojo.

El
aroma
es
agradable

El té de
hoy es un
Jackson's
"Earl Gray"



no teníamos
idea que los
invitados
estaban aquí,
me disculpo
por no
acomodarlos
temprano.

Iré a
prepararles
té inmediata-
mente.


toda la gente
que no quería
ver, todos ellos
vinieron...








La
prostituta
asesinada
se llamaba
Mary Ann
Nichols



la heridas
parecian como
si fueran de algún
tipo de herramienta
para marcar,
usando cortes
rápidos, con
una dolorosa
muerte.



La forma
de ser del
asesino es
muy especial-
NO, debería
decir, anormal.
Esa es
la razón por la
que "ella" esta
tan interesada
sobre esto.


Este no
es solo un
ordinario
caso.



Qué
quieres
decir?



La policia
y las otras
prostitutas
llaman al
asesino...



Jack el
Destripador.





Vine
porque
estaba
preocupado
por mi
prometida.

No
necesito
responder
a tu inútil
pregunta.

Estarás
...

Asusta-
do?

...
No
esta mal

Esa
mirada
en tus ojos
es buena.

Conde
Phantomhive.



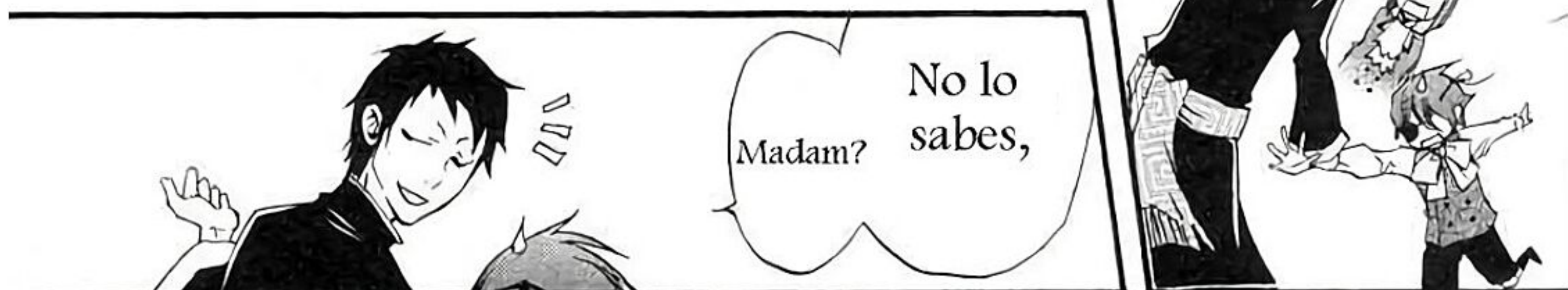
Lau,
donde es
esta escena
del
crimen?

En serio!!
Rara vez tengo
un té de la tarde
con el Conde,
pero no puedo
dejarlos que
se diviertan
en paz?

Yo
quiero ir,
tambien.

ESPERA
UN
MINUTO!

Entonces
ven a dar
un paseo
conmigo!!



Madam? No lo
sabes,



Hablas tan
arrogante-
mente,
y no sabes
donde es!?

Ah, ustedes
tambien,
realmente...

No me
preguntes

...
Tampoco
sé el
camino.



EH?

Sé que tiene
que haber por
lo menos una
persona que
ha estado en
la escena del
crimen

GRUMBLE

sigh...

Cálmense
...

GRUMBLE



Conde
...
No puede
ser que...



Entonces
que
deberíamos
hacer?



En aquel
momento,
muchas gente
se reunió para
ver que
estaba
sucediendo.

Pero es muy
problemático
para mí
preguntarle
a la policía.



Pero puedo
encontrar
alguien quien
trabaja en él.

Es molesto
inmiscuirse
en este caso
...



No hay
otra
forma
...

...
entonces,



Quieres ver
como se siente
dormir en mi ataúd
personalizado...?



BIEN~ VENIDO
CONDE...



No vine
para jugar
hoy...

suave
toque

Ya sé
por que
viniste.

No
necesitas
decirme.

Con solo
una mirada~
puedo decir
que hay en
tu mente.

Depulturero



Tú
sabes
algo?



Desde
que el Conde
se salió de
su camino
para
visitarme,

Sin duda
haré todo
lo que
pueda para
ayudarlo.



Bien
entonces,



Sentarnos donde?

Por qué
no sólo se
sientan
encima?

Por favor
tomen
asiento
primero,

Iré a
hacer
té.



!!

bi-ka—
...

Pero esta
no es la
primera vez
que he
manejado
este tipo
de cosas.

cookie



Quieren
saber acerca
de Jack el
Destripador?

todos han
estado
asustados
debido a este
disturbio...

← Té



quieres
algunas?

Ha
pasado
antes,

Un caso
donde
prostitutas
fueron
asesinadas.

no
quiero
ninguna

De hecho,
fueron
asesinadas
de una forma
similar
tambien.

No es
esta la
primera
vez?

Que
quieres
decir?

algo en
común?

...
Qué
es?

Pero al
principio,
la policia no
pensó mucho
en estos
casos.

Bueno
ahora, me
pregunto
que,

Me
pregunto
que es lo
que en
efecto,

Aunque las
prostitutas
asesinadas
todas tenian
algo en
común.

esta
molestán-
dote?

cierra

nnya

nnya



no quiero
ningún
dinero
de la
Reina!

Cuanto
dinero!?

Cuanto
dinero
quieres
por esta
información?



Ya veo,
asi que
es asi
como es.

Eres muy
bueno
haciendo
negocios,
sepulturero

< SFX: Vigorosamente >



solamente
tengo un
requisito...

haa haa

Ahora
entonces,
Conde...

voltea



Por que
tú estas...

< SFX: HAHABA- >

Muéstreme
una "Sonrisa
de primer
nivel"

Si lo haces,
no importa
que es lo
que quieras
saber,
te lo diré...!!

SFX: HUHUUU >



El tigre durmiente de shangai de la fiesta de año nuevo, tambien se refirió a como es mi alma.

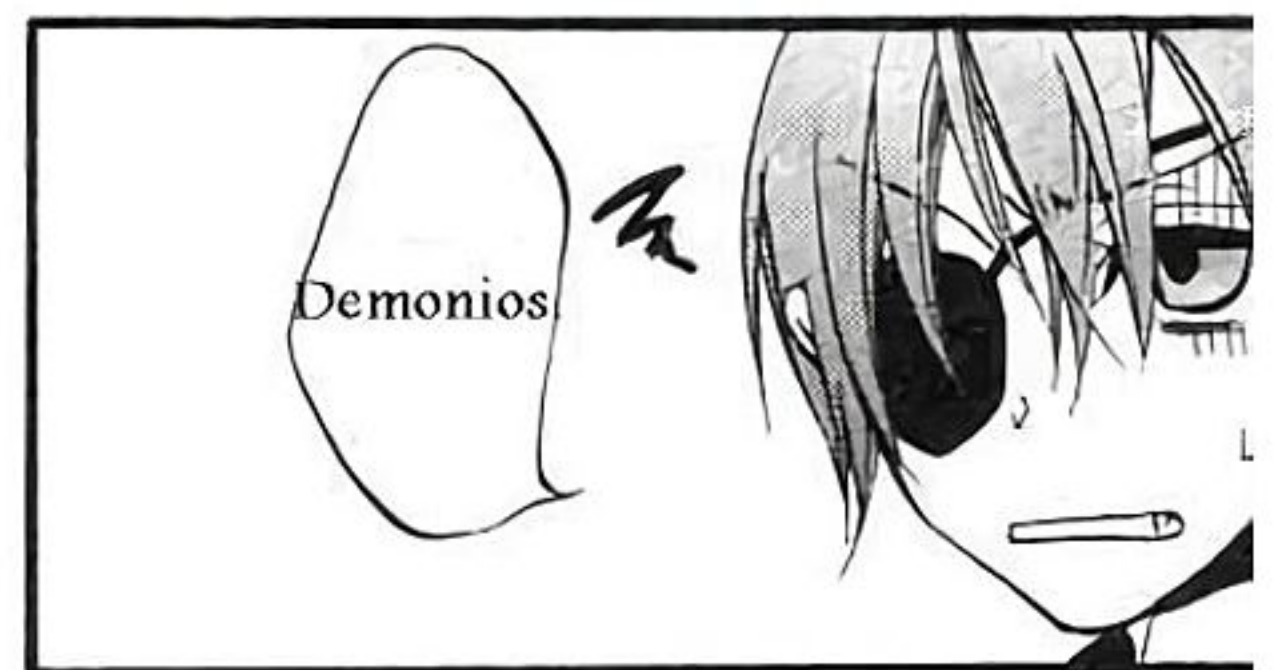
Esto deberia satisfacer!!



Entonces Yo, Madam Red, una belleza de la alta sociedad, haré mi aparición ahora.

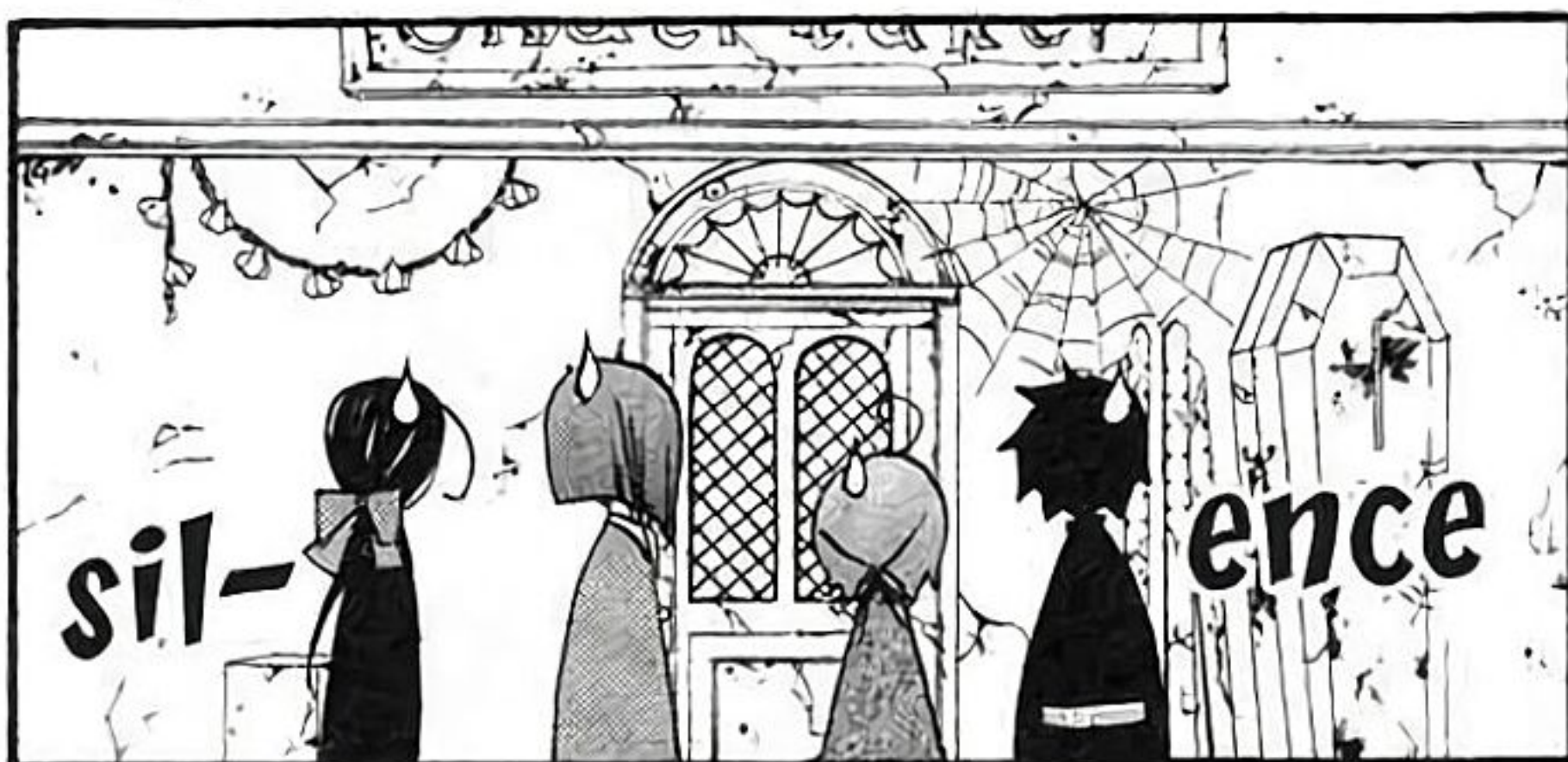
Si le pregunto, seguro que él nos dirá todo!!







< SFX: portazo >



53 < SFX: gritos, agitación, sorpresa >





• Extraña
risa



No piensan
que los
eternamente
dormidos
"invitados"
que residen en
los ataúdes
son tan lindos?

Órganos
internos,

Por
supuesto.

limpia
limpia

Mi
pasatiempo
es el sacar
los órganos
para la
investigación.

Un criminal
habría podido
dárseles a
un estafador...

Esto podría
haber tenido
almacenados
riñones antes,
cierto?

No
está.

porque
su útero

Esa
prostituta
ya no es más
una mujer
completa.

También
podría haber
venido de los
suburbios
de China.



El
mayordomo
lo ha entendido
bien, también
pienso de
esa forma.

Sólo digamos
que no hay
muchas
personas
en las calles
hasta tarde en
la noche,

Pero el
cortar con
precisión
órganos
específicos
no podría
ser hecho por
una persona
ordinaria,
cierto?

Reciente-
mente,
este tipo de
"invitados" se
han ido
rápidamente
incremen-
tando

Sus
cuerpos
salpicados
enteros
con
sangre,

Me
hacen
estar muy
ocupado.



Esa
es la
forma más
fácil para
tener éxito

Y
proceder
a cortar
para abrir
el estómago.

debería
cortar
primero
la
garganta.

Si él
tiene que
actuar con
semejante
poco
tiempo,

Zu...

Tú deberías
de haberte
dado cuenta
de eso
también,
Conde

Mirando
los
trabajos
del
culpable,

Tiene que
haber sido
alguien
experimentado.

esa cruel
precisión
definitivamente
no fue llevado
a cabo por
un ciudadano
normal.



Él seguirá
cometiendo
crímenes,

Es más
parecido
a que el
asesino
es un
experto.

definitiva-
mente
lo hará,

a menos
que alguien
lo detenga.

Tal vez
si supiera
que estas
aquí,
podría
atraerte
a él.



El mundo
de la
oscuridad
tiene sus
reglas.


puedes
detenerlo?

Él no
asesinaría a
personas al
azar sin
ninguna
razón.

"El Notable
Noble"

-
Conde de
Phantomhive

Debe haber
una influencia
manipulándolo
desde atrás.



disculpa
por la
interrupción

No importa
que trucos los
lacayos de la
Reina quieran
usar,

No estaré
asustado,

Sepulturero

Voy a
resolverlos
todos.



< SFX: RATTLE RATTLE >



Que
piensas
despues
de escuchar
eso?



Entonces
ahora
...
por donde
empezamos?

Es
"La Temporada"
justo ahora,
hay muchas
personas
reunidas
en la capital!!



He estado
pensando...
el asesino
deberia
ser "un experto
en anatomia",

pero tambien
saber donde
la policia estaba
cuando se
cometieron
los crímenes.

El culpable
podria estar
tomando los
órganos para algún
tipo de ceremonia
o quizás estan
con un "culto
a la magia
negra".



pero si
esperamos
una semana,
los eventos de
"La Temporada"
terminarán y
muchos doctores
volverán
a casa.

Esperaremos
hasta
investigarlos.

y no sólo
doctores,
estudiantes de
la escuela de
medicina
podrían también
ser el
sospechoso.

No sólo son
sospechosos
los doctores de
Londres, también
hay médicos de
cabecera que
los aristócratas
podrían haber
traído.

y como Lau,
hay mucho
forasteros
que traen
armas.



No hay forma
de que podamos
investigarlos
tranquilamente
durante
"La Temporada".



Por
qué...?



Por favor
esperen un
momento.



Sólo digamos
que no podemos
investigarlos
tranquilamente...
no deberíamos
al menos ser
capaces de
cumplir
un informe
sobre los
sospechosos.



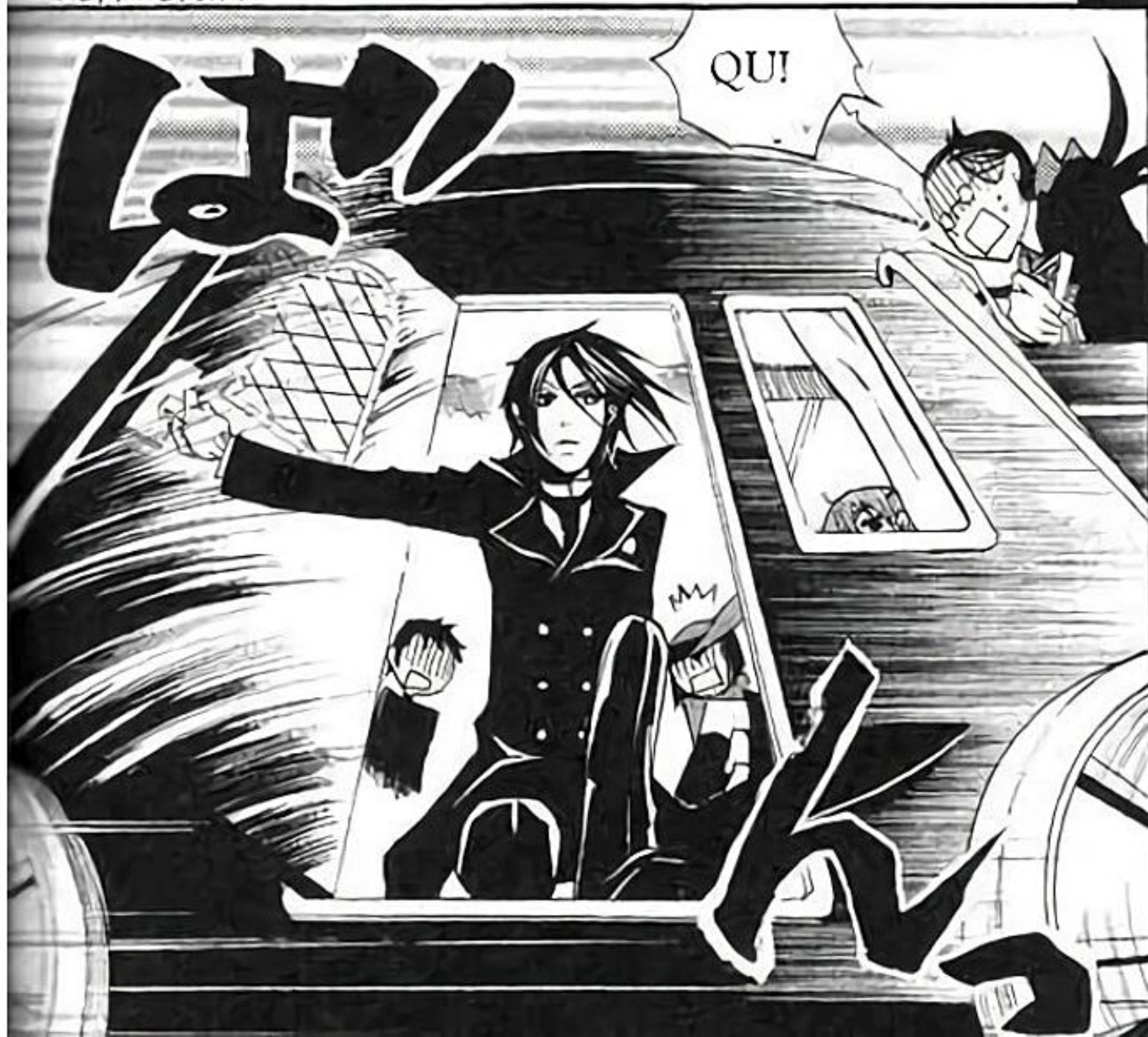
poka-n

como el
mayordomo
del Conde
de los
Phantomhive,

Como
podría no
ser capaz
de llevar a
cabo una
pequeña
tarea.



< SFX: BAM >



QUI!

ばーん

くっ



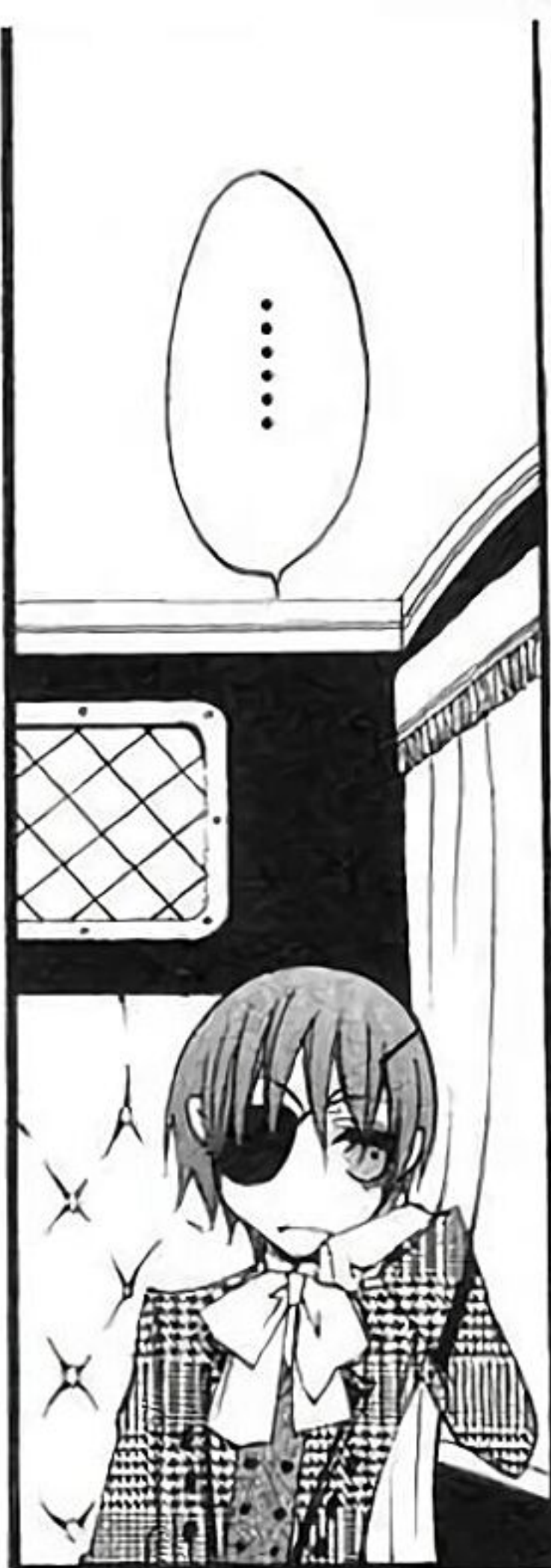
Espera
...

Entonces, iré
inmediatamente
a investigar, y
rápidamente
investigar a
todos los
sospechosos
del informe.



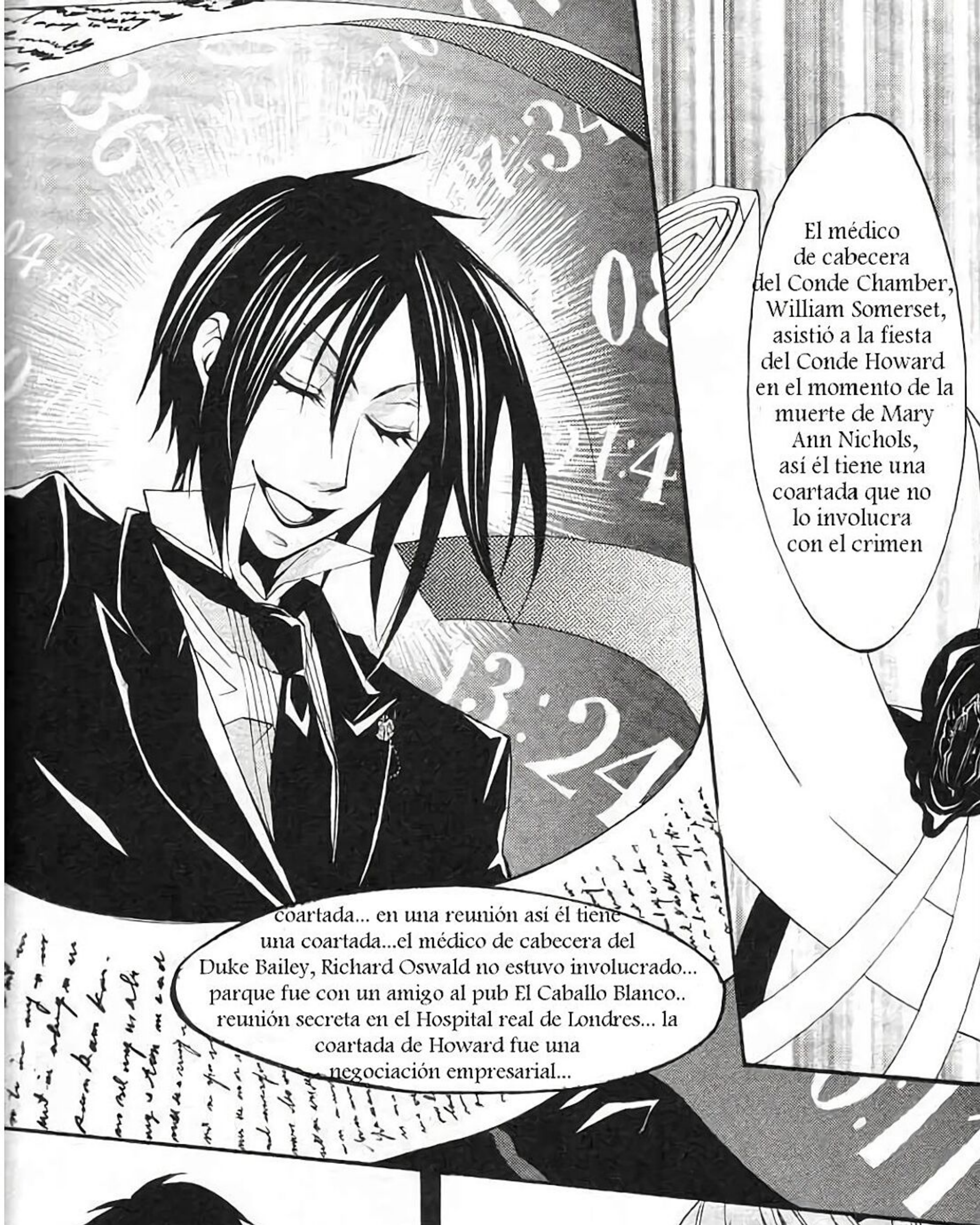












El médico
de cabecera
del Conde Chamber,
William Somerset,
asistió a la fiesta
del Conde Howard
en el momento de la
muerte de Mary
Ann Nichols,
así él tiene una
coartada que no
lo involucra
con el crimen

coartada... en una reunión así él tiene
una coartada...el médico de cabecera del
Duke Bailey, Richard Oswald no estuvo involucrado...
porque fue con un amigo al pub El Caballo Blanco..
reunión secreta en el Hospital real de Londres... la
coartada de Howard fue una
negociación empresarial...



chuckle



...no fue involucrado...
médico de cabecera de los Nton,
Davi... cirujano de la universidad
real del hospital de Londres, Simon E...
no involucrado. Un cirujano del hospital
St. Tom,o... comió con sus parientes...


*Yesterday in many in
"Bama" we long will in
understand in mulp
Pohia Dan shor shu m
piny day his mdu clal in
chi in nymstrahayblaw
Civato Lawet mmlaw in
Harpeyuz, lare, mltung
Am mawh mltung*

no fue relacionado
con el incidente... del Duke
Bard...medico de cabecera,
Nicholas Anthony, fue... en el
hospital real de londres realizó
una cirugía. Adam no fue... no
durante el incidente,
testimonio de un...

***diálogo en
la página anterior

Los
nombres
mencionados
fueron los
resultados
de mi
investigación.






No
podrías
ser uno del
servicio
secreto
de su
Majestad,
cierto?


En verdad
eres
sólo un
mayor-
domo?

Como lo
hiciste,
Sebastian?




Actualmente,
ninguna de
estas personas
cumplen las
condiciones para
ser el asesino.

Tomemos
algo de té
mientras
charlamos.



Yo soy-



...No.



mayordomo.

un
endiablado-



第 7 話

In the afternoon: 那位執事。狂迷

En la Tarde: Ese Mayordomo,
Tan Caprichoso



Seguido
de estar
"relacionado con
una sociedad
secreta o
con la magia
negra",
Hay solo una
persona que
cumple estos
requisitos.

Ser un
médico y
experto en
cuanto a
anatomía,

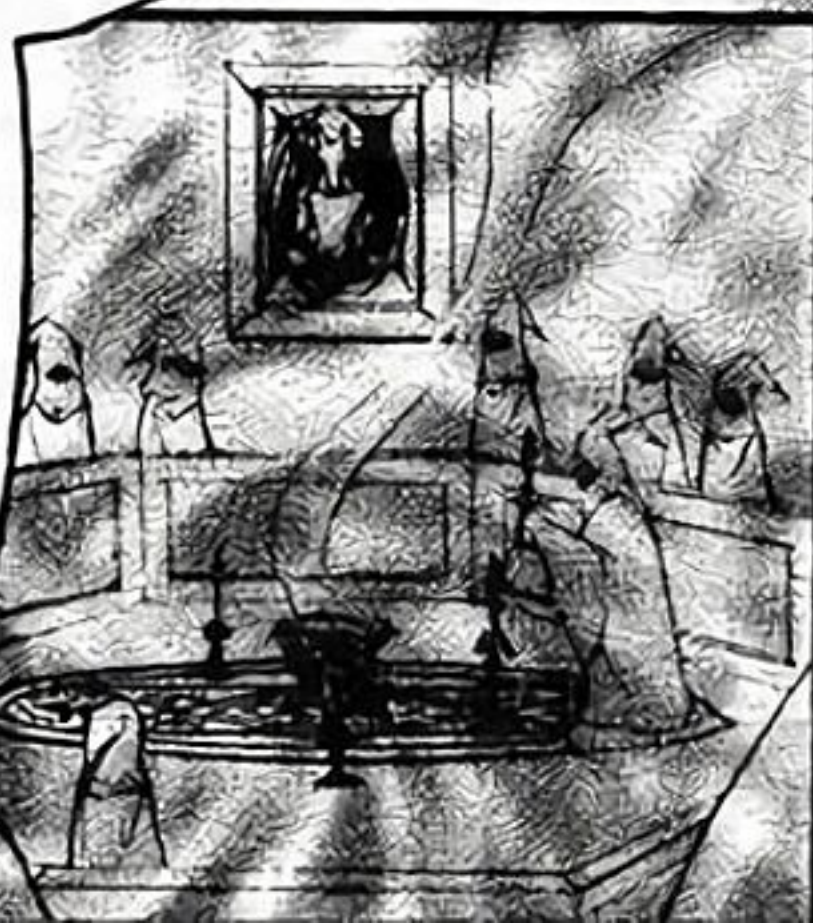
No tener
coartada
en el día
después del
accidente

aunque se
graduó de la
escuela
medicina nunca
ha trabajado
en un hospital
antes, y no ha
estado
comprometido
con su profesión

También ha
sido el anfitrión
de un gran
número de fiestas
estacionales

aunque se
rumorea
que ha sido
anfitrión de
fiestas a las
que solo
aquellos que le
son cercanos
pueden asistir

Sería el
Vizconde Druitt,
Lord Aleister
Chamber.





Mmh...

Así que es sospechoso de estar llevando a cabo algún tipo de ceremonia durante estas fiestas secretas

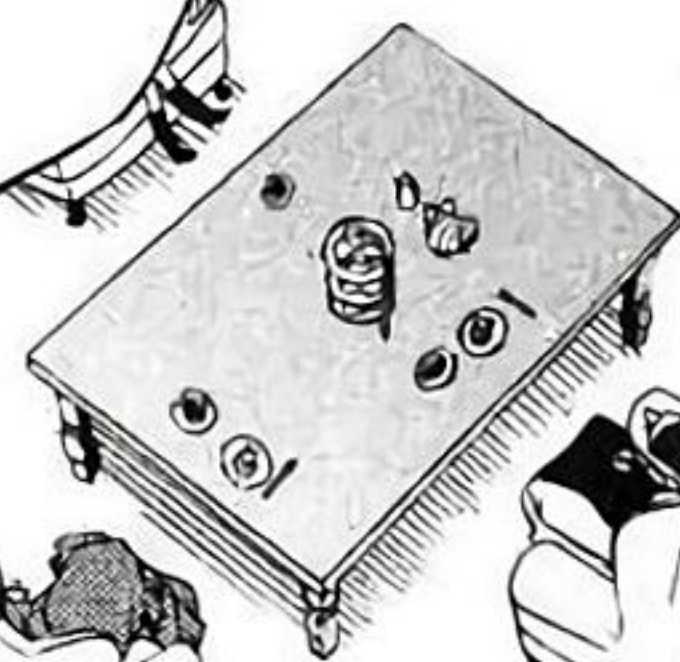
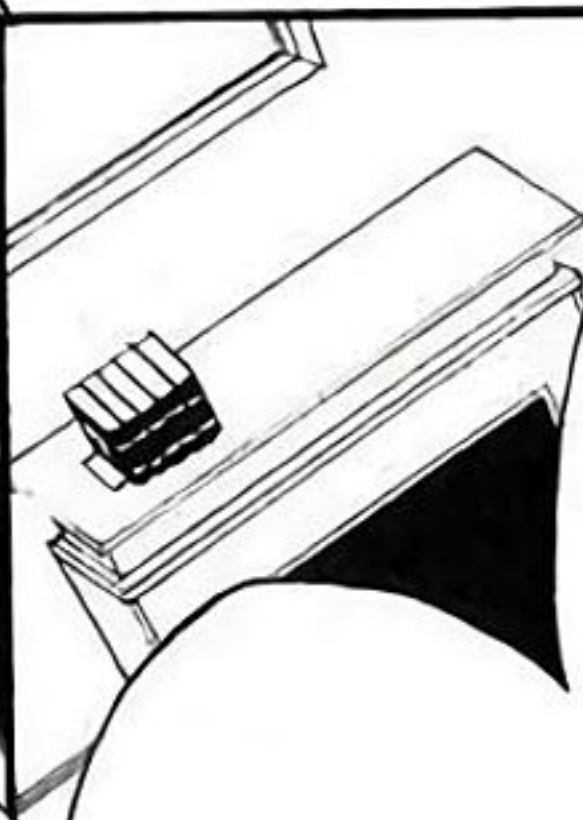
Y de utilizar esas prostitutas como sacrificios a un altar?



Creo que esta noche será el mejor momento para ir e investigar.

El periodo estacional va a terminar pronto

Hoy a las 19 hrs. el Vizconde Druitt estará dando una fiesta



又玫瑰又
黄金的様
子.....

Vizconde Druitt eh?



Ahora que lo mencionas, recuerdo que ha estado relacionado con magia negra muy recientemente..



puedes
pensar
en algo?

por esta
ocasion



Madame
Red...



Unas
pocas
palabras
aqui
y alla y va
a estar
arreglado

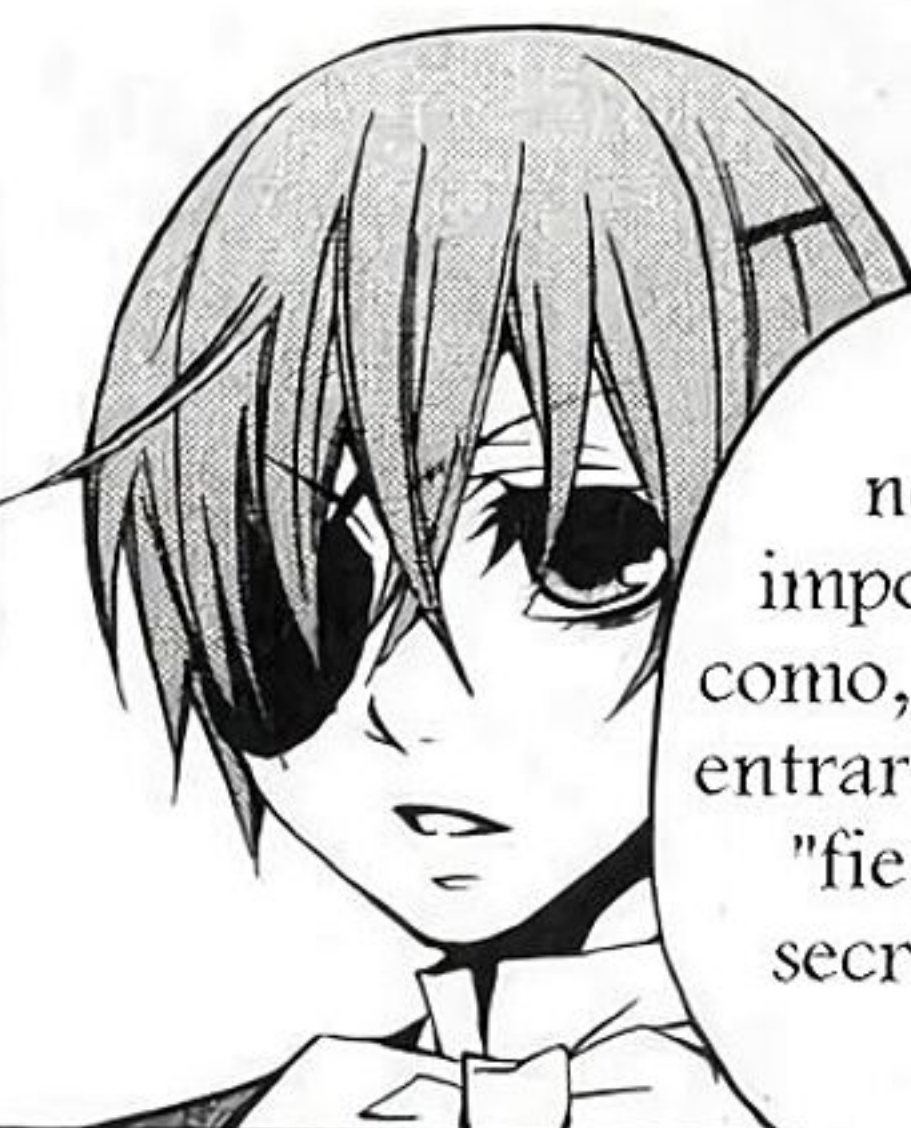
No soy
bastante
Popular?

No
me estas
subesti-
mando?



asi que
debe
usar esta
oportunidad
adecuada-
mente

Usted
no va a ir
en el nombre
de la familia
Phantomhive.



no
importa
como, debo
entrar a esa
"fiesta
secreta"

entonces
esta
decidido



realmente
es el último
día de la
temporada
social

Que
grandioso.

Solo
hay una
oportunidad!




Si él
sospecha
algo
entonces
todo esta
acabado,


entendido?




Parece
que esta
noche será
bastante
agradable



No
estamos
aquí para
jugar,




asi que
no bajen
la guardia




en verdad~

Super
lindo!



Que lindo~!

※抱着 —



Suelrame
!!!

Por qué
tengo que
vestirme
asi!







* Mirada amenazadora



Antes que
todo, vamos
a buscar al
visconde...

entonces
...

※熱鬧

Es
Horrible

Este
vestido.
es
pesado.

Los pies
me estan
doliendo.

Quiero
volver
a la
mansion

不安
不安

El
Visconde
Druitt
es un
buen
hombre,

debido
a esto,
estoy tan
emocionada!

女士！
在你的眼
睛裏！

Gracias,
no hay
por que

Wow,
que lindo
vestido!

Que mal,
creo que
estoy
empezando
a oir
cosas..

Muchas
gracias

Ese
sombbrero
es
exquisito!!

Sebastian...

Realmente
no quiero
que mi
prometida
me vea
asi

Que lindo~

閃亮

Es verdad

閃亮

消———沉。



※呀!!





no puede,
Mi Lady...

Venga
por aquí!



馬上!!

EL VESTIDO
QUE ESTA
USANDO ESA
NIÑA ES
ADORABLE!



Hm?



キラ..
Por que
esta
ella aquí!?
De todos
modos,
vamos
donde
estan
los demás



Donde
se fue
esa niña?

西望

東張



ELLA SE
LO ESTA
PASANDO
EN GRANDE
AQUI!!

Ohohohoh
esto no esta
nada mal



Si nos
encon-
tramos
...

Indepen-
diente
del disfraz
...



El que su
prometida se
encuentre
aqui es
bastante
inesperado...

que
extraño
...

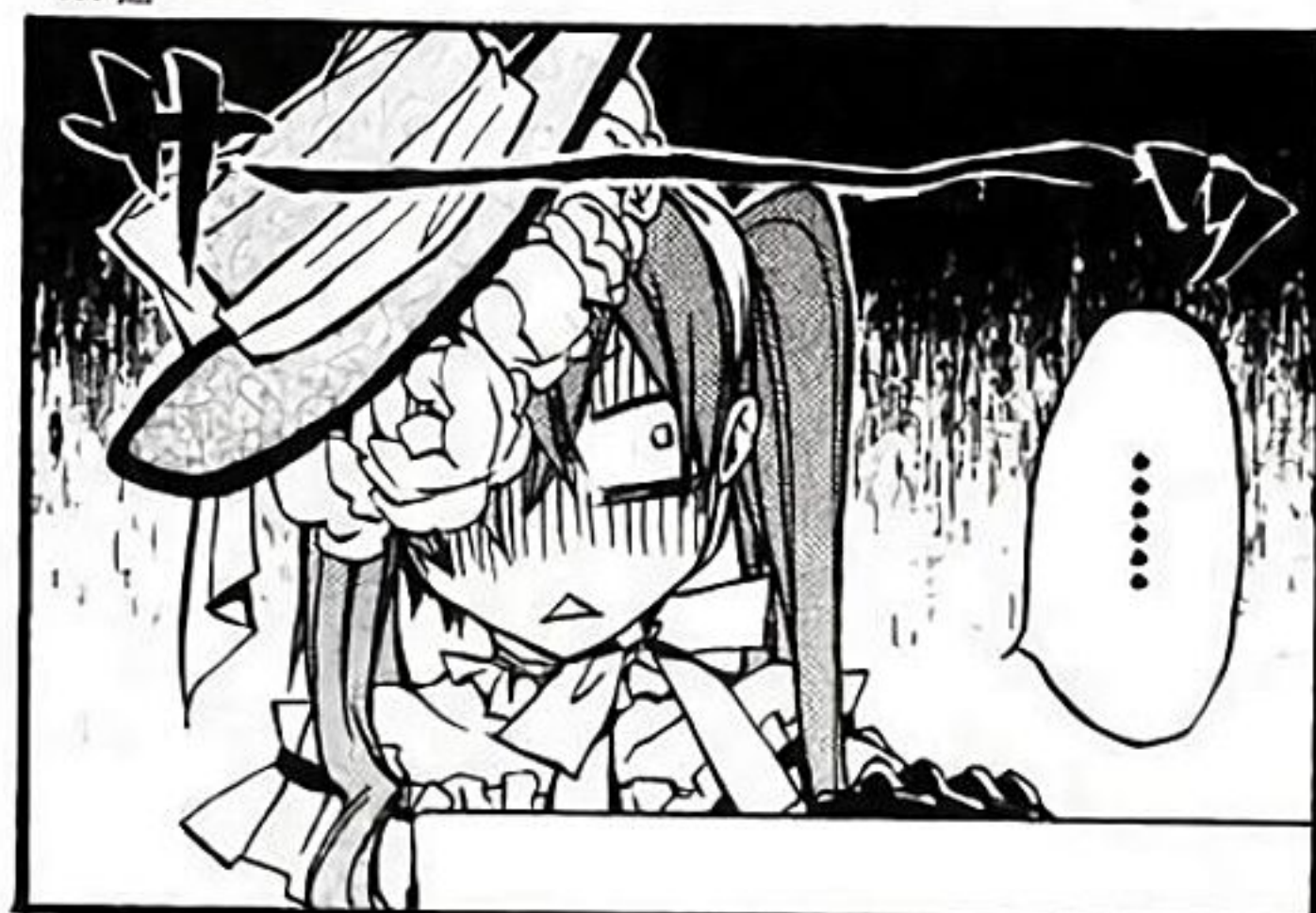


Si me
descubre
no me será
posible
investigar!!!!



Será
descubierto

※嚇——



...



Todos
aqui sabrian
que la joven
señorita es
en verdad el
"Joven Amo"

Ademas

SI LOS
INVITADOS
AVERIGUAN
QUE ESTOY
VESTIDO ASI ,
VOY A SER LA
HUMILLACION
MAXIMA PARA
LA FAMILIA
PHANTOMHIVE!!

呜哇呀呀呀呀

bueno, no
tiene que ser
tan pesimista... no voy a
tener la cara
para ver a su
Majestad
nunca mas!

Si eso
llegara a
ocurrir,
Prefiero
morir!

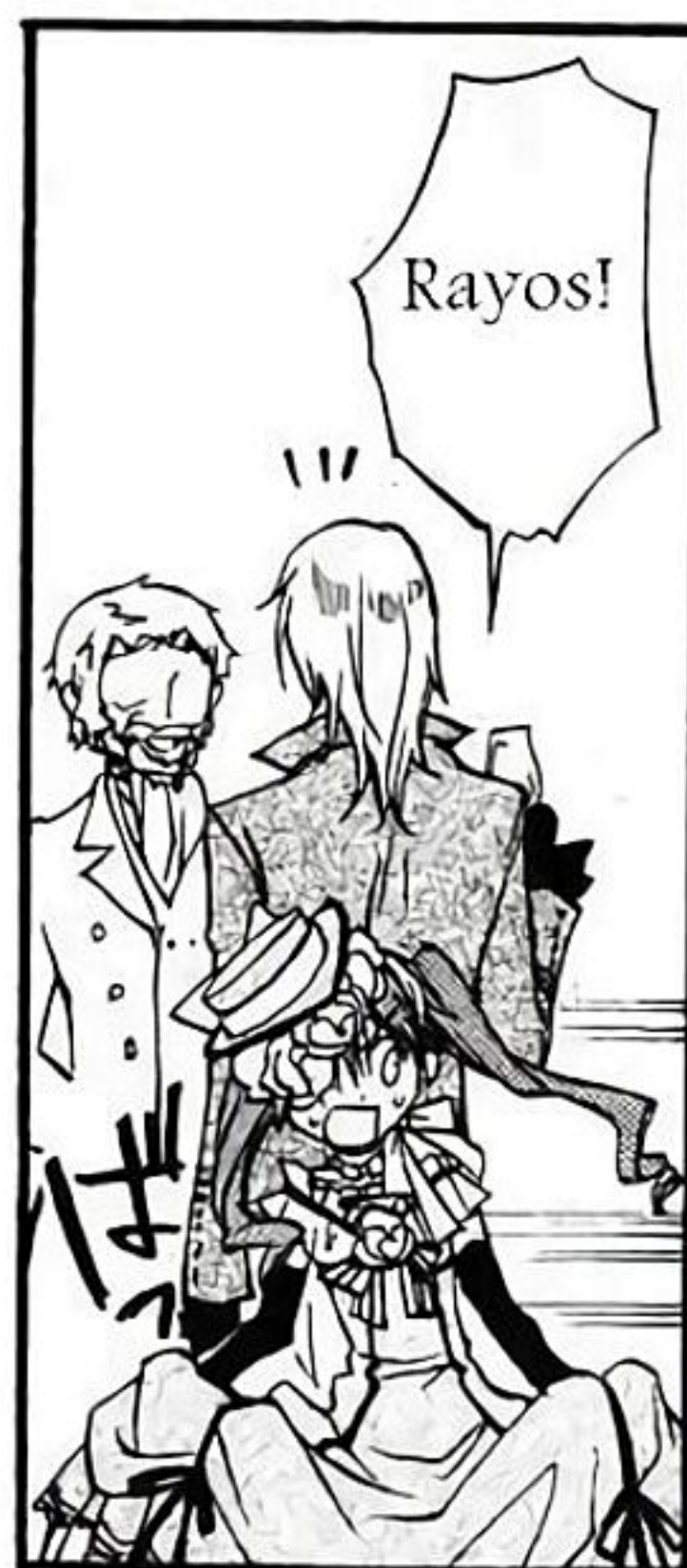
de todas
maneras,
no
podemos
...

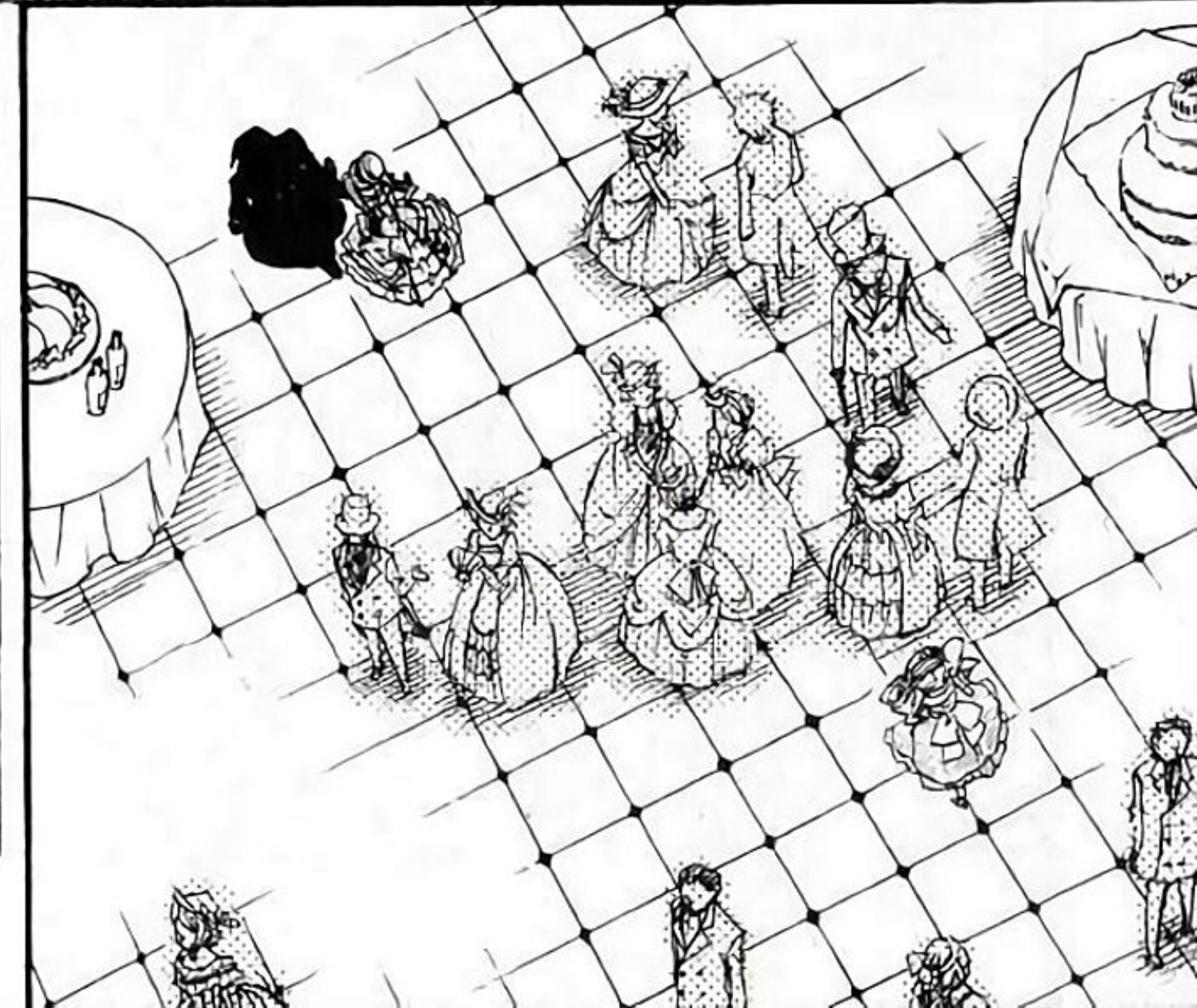
Oh,
El Visconde
Druitt esta muy
apuesto esta
noche!

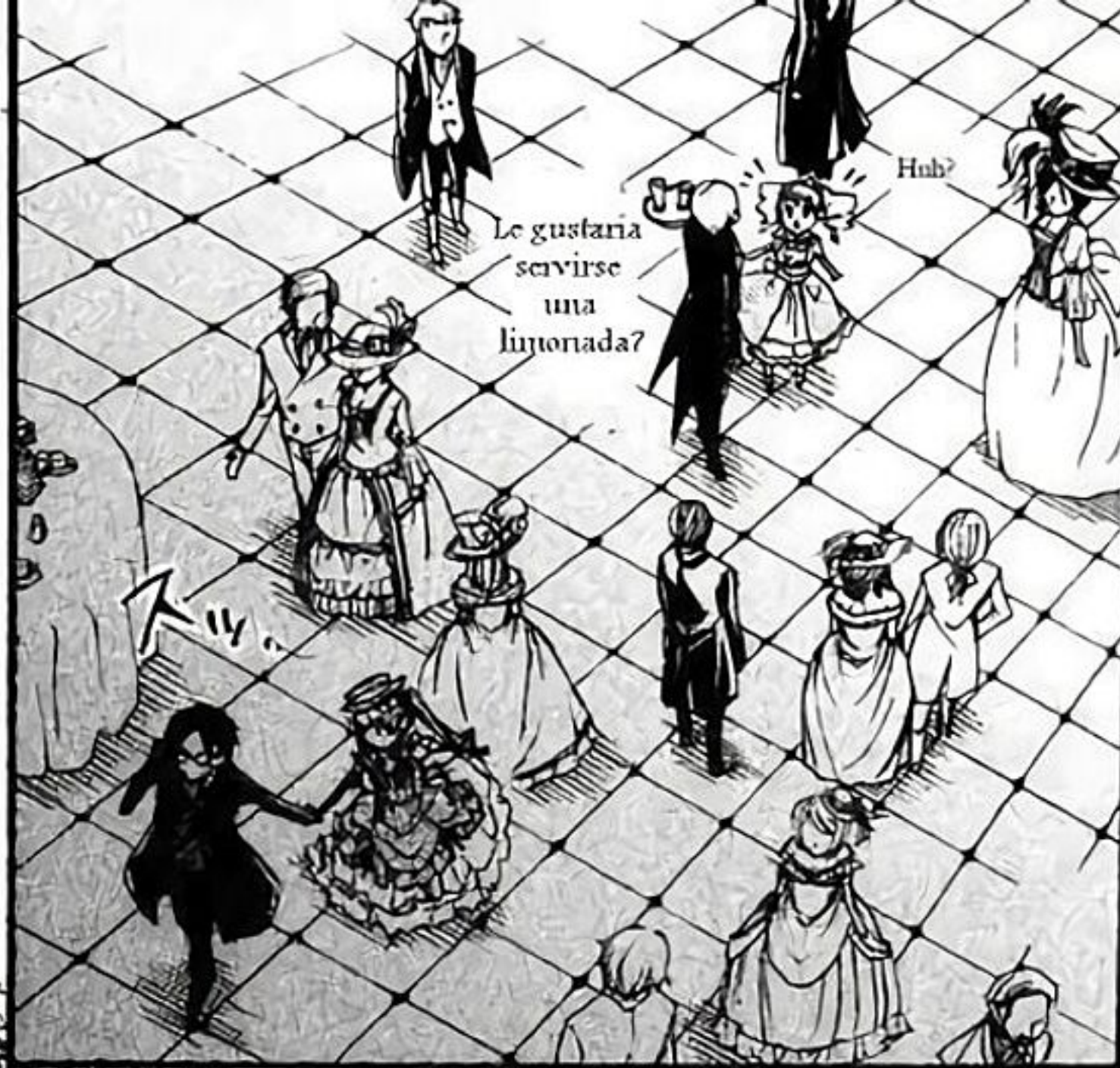
Sus ligeros
cabellos
dorados
parecen
hilos
de oro!

Visconde
Druitt....!!

Asi que
él es
el...









Entonces
no hay nada
mas que
hacer



No puedo
acercarme
al
Vizconde
de esta
forma



En este
momento
hay una
multitud
de
bailarines
en el salón



Estas
diciendo que
deberia bailar
contigo en
público?!

Con un
MAYOR-
DOMO?!



Se ha
olvidado?

avanza



Tendremos
que integrarnos
al baile y de
esa manera
acercarnos
al Vizconde

Recuerda
lo que le
enseñe?

!?



Actualmente
tengo su
tutoria

Y este
estatus me
permite bailar
con mi Lady
sólo por hoy.

No como
un mayordomo,
si no como un
tutor de los
niveles más
altos de la
sociedad!



Vamos!

Voy a
dirigirle
suavemente,
de modo que
no pise a
otras
personas

Oh,
Oh...vale



Escuche
con mucho
cuidado
la música,

Mientras
siga la
melodía
puedo
cubrirlo

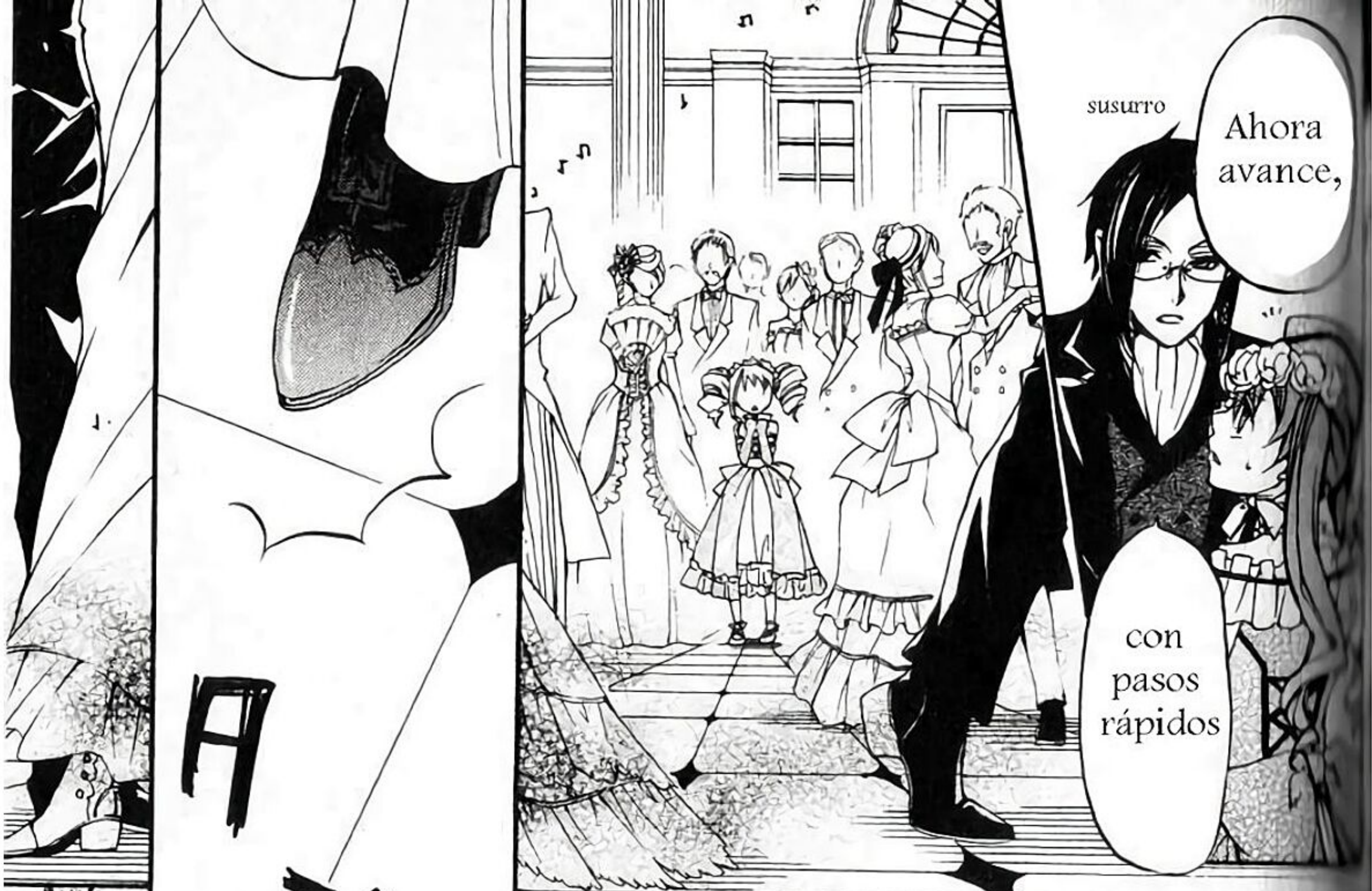


Mm,
claro, este
tipo de
comporta-
miento
será sólo
por
esta
noche.



Esos son
pasos de
dama?!

No va a
haber una
segunda
vez!



susurro

Ahora
avance,

con
pasos
rápidos



Realmente
no tiene
resistencia,
esa fue sólo
una pieza
corta.

FINAL-
MENTE
TERMINO!!

↑
Apenas puede hablar



Fascinante



clap



Iré a por
algo de
agua...

clap

clap



Una
bailarina
realmente
encantadora,
justo como
un Petirrojo!

ES EL
VIZCONDE
DRUITT!!!

Quien hubiese
esperado que
fuera él quien
hiciese el
primer
movimiento...

Sonrisa

Señorita.

Mi
Lady,

Regresaré
con los
refrescos

Con quien
viniste,
petirrojo?

beso...

Estoy
contenta
de recibir
su cumplido

Um...

じゅん
縫皮匠

este baile
es magnifico,
estoy
impresionada.

...
Sin
embargo
...

Con que
asi es...
entonces
te estas
divirtiendo?

C..
con
mi tia
Angelina
...

Madam
Red?

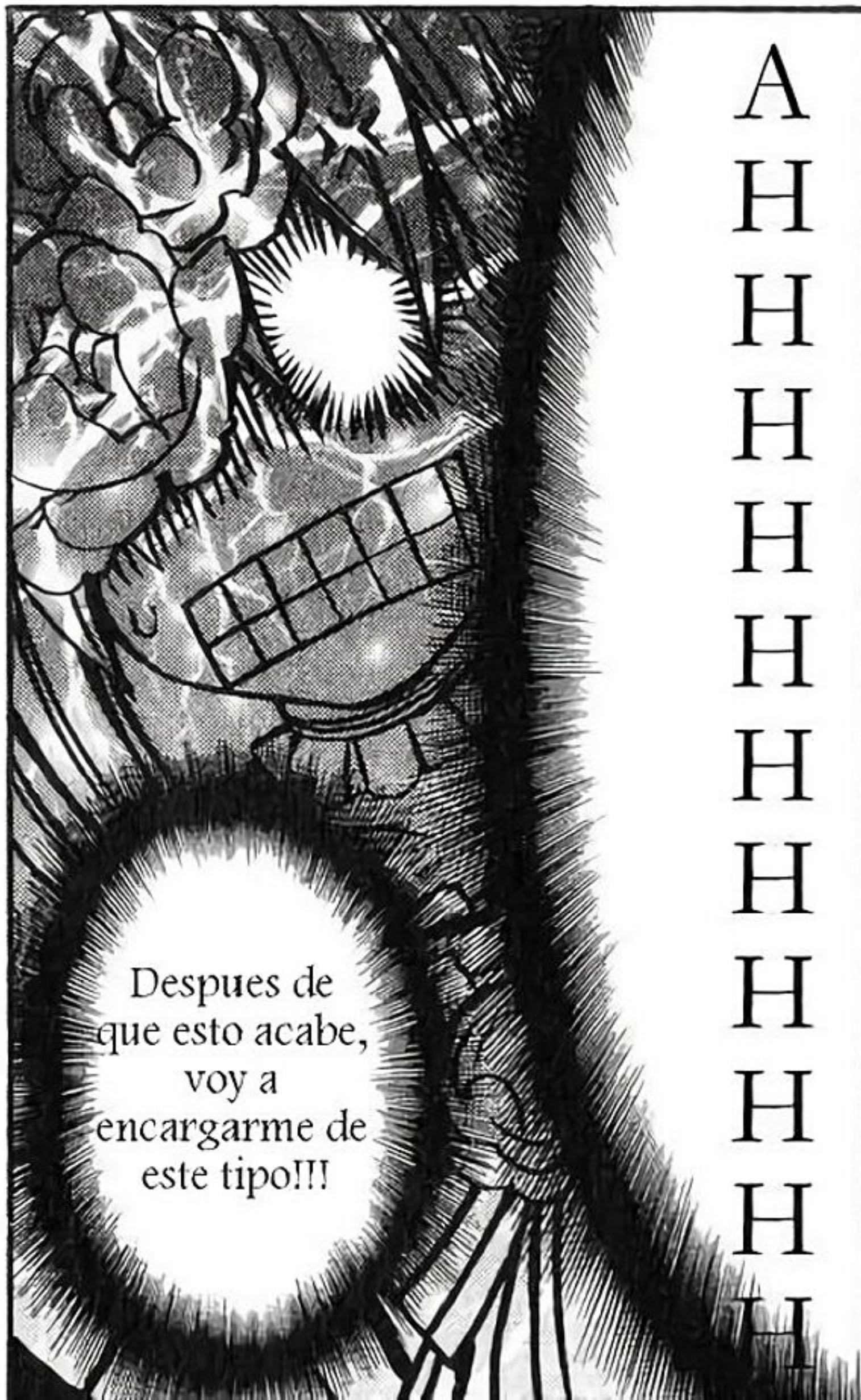


Caminar

Soporté!

Esto y
aquello!!!

Lecciones de
Etiqueta



Despues de
que esto acabe,
voy a
encargarme de
este tipo!!!

A
H
H
H
H
H
H
H
H
H
H
H



Ah
...

entonces En-
el Vizconde
es un sabe
lo todo?,
de aquellas
cosas
placenteras
?



得臉
很近

靠近...

Por
supuesto!

Si se trata
de ti,
entonces
tus llantos
deben ser
muy dulces,
querida
petirrojo

Si Elizabeth
me descubre,
entonces
todo esta
acabado!



ESTA
MIRANDO
EN ESTA
DIRECCION!



※町着...



Como sea,
tengo que
averiguar algo
antes de que
esta canción
termine...





※嘩...





※謎



Sebastian!

※吵鬧





Caballero

Podría
asistirme?

El baile
esta en
su punto
culmine

Asi que,
podrian
todos,
damas y
caballeros

Yo?...
por supuesto

微笑

Centrar su
atención en
este acto de
magia que
realizaré con
este armario!



Hm, no
recuerdo
haber
arreglado
una
performance...

AH!



Este es
un armario
ordinario,

ahora
procedere
a entrar
en el.



Escalofrios

Entiendo,
mi petirrojo
...



Ahora!

Vizconde,

tambien
estoy
cansada
de estos
espectáculos.

Asi que
...ne?

*sobre que estas ne~iando?



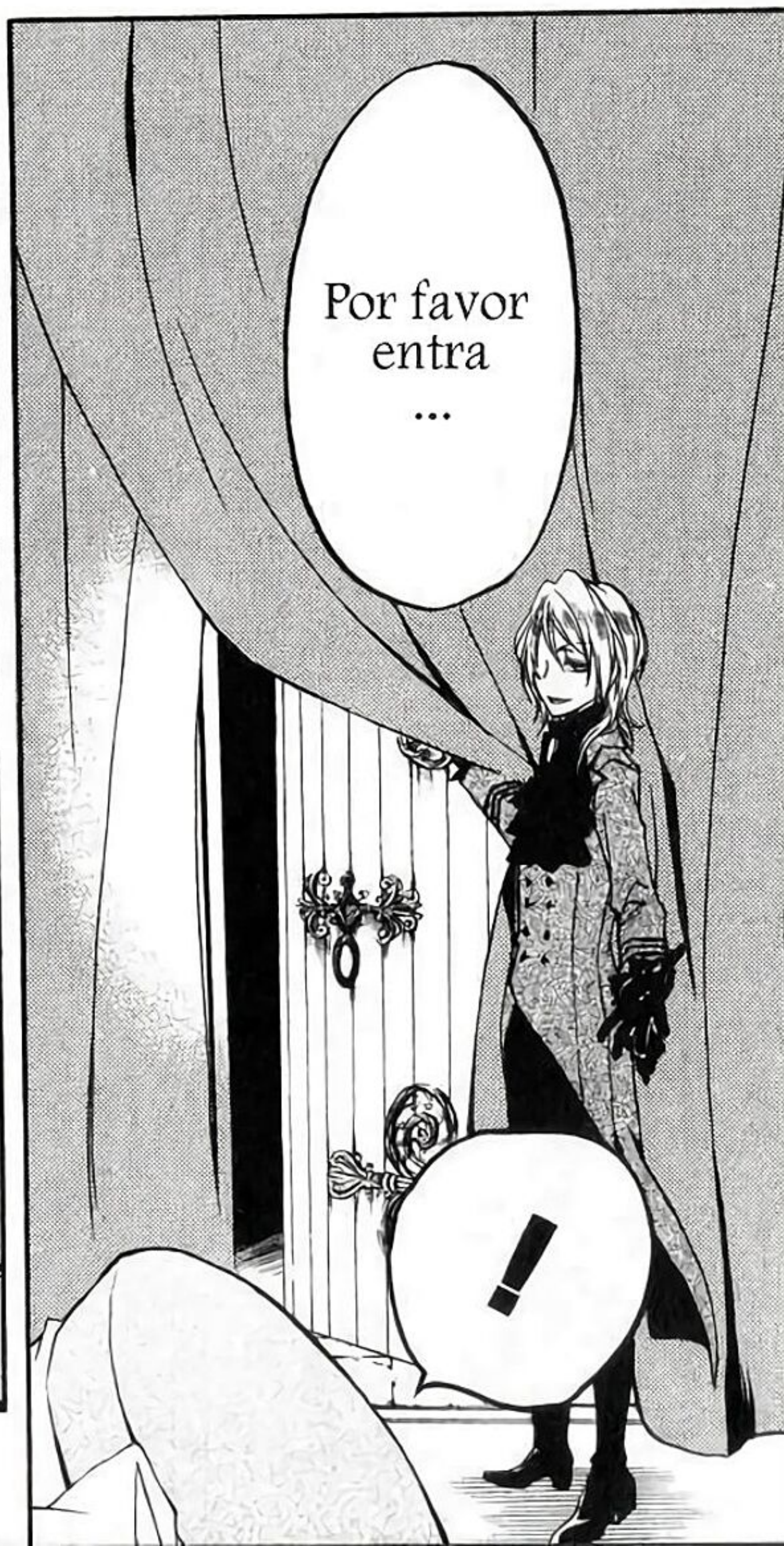
apreta

...
bien
...



Por favor
amárrelo
firmemente
con estas
cadenas

Despues
de que
entre en el
armario,




Por favor
entra
...



Para
enterrarlas
en el
armario!



Entonces
estas
espadas
serán
usadas--



※吵鬧



Por favor
contemplan
esta extraño
acto de
magia!

No hay
ningún
tipo de
truco o
trampa
en esto



Despues
de que haga
esto, yo
saldré vivo
para que
todos lo
vean

Bueno,
no debo
echarme
atrás...

カッパッパッ

REPENTINA-
MENTE SE
FUE A POR
LA CABEZA

!!?

HAA
AAA
AA

HAA
AAA
AAA
AAA
AAA

HUU
WAAA
AAAA

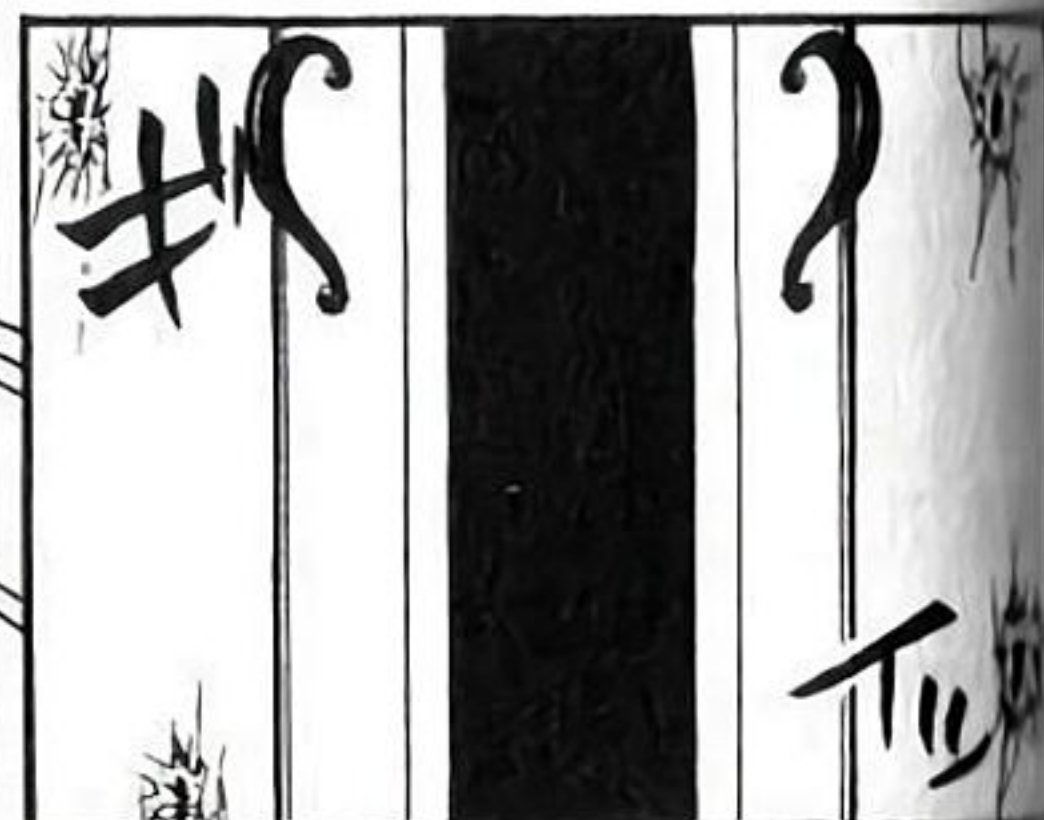
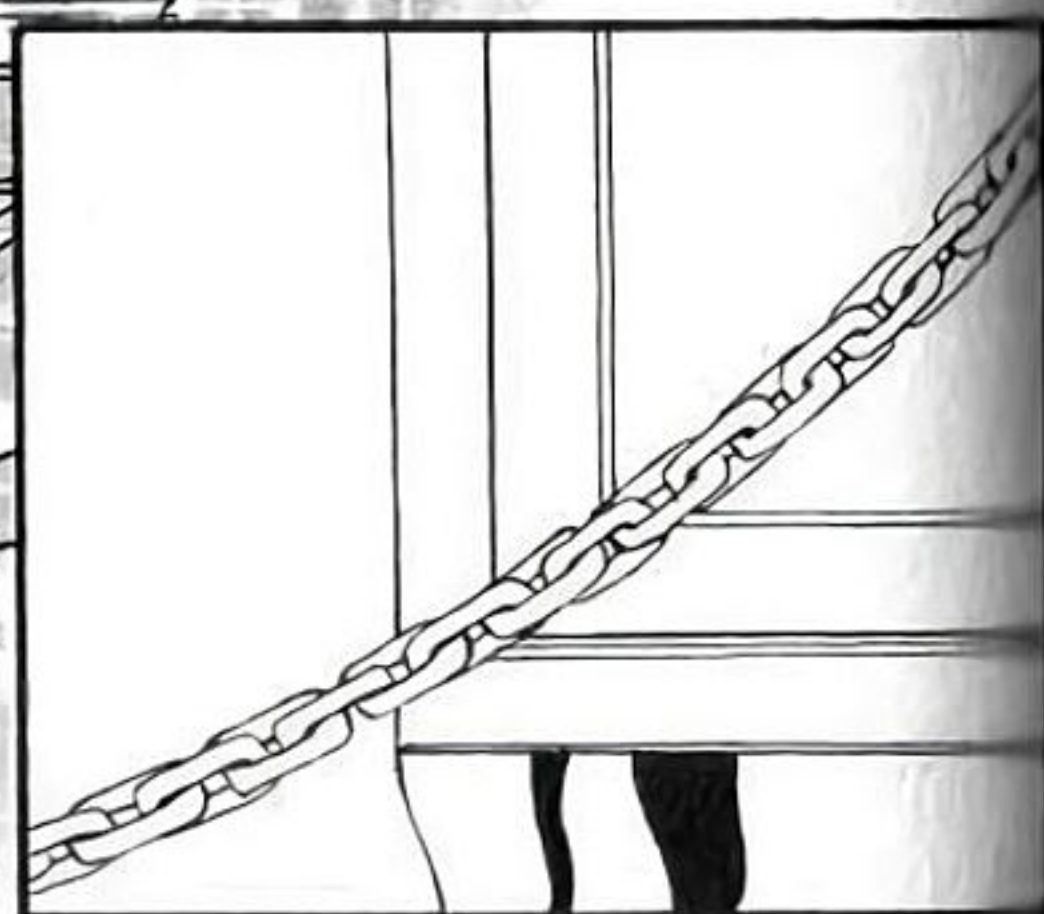
ÉL
REALMENTE
LO HIZO SIN
MODERACION
ALGUNA!!!

Bueno,
vamos
a ver si
esta
bien?

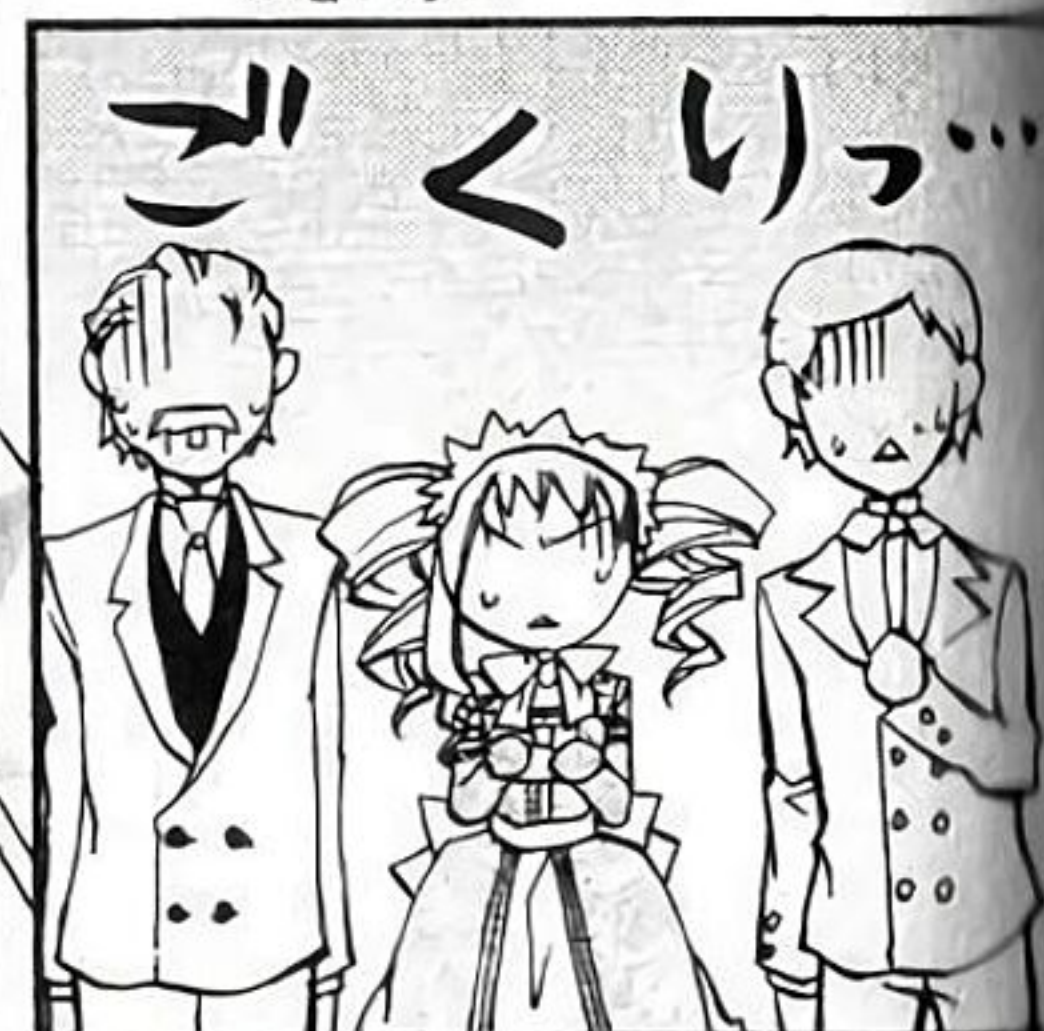


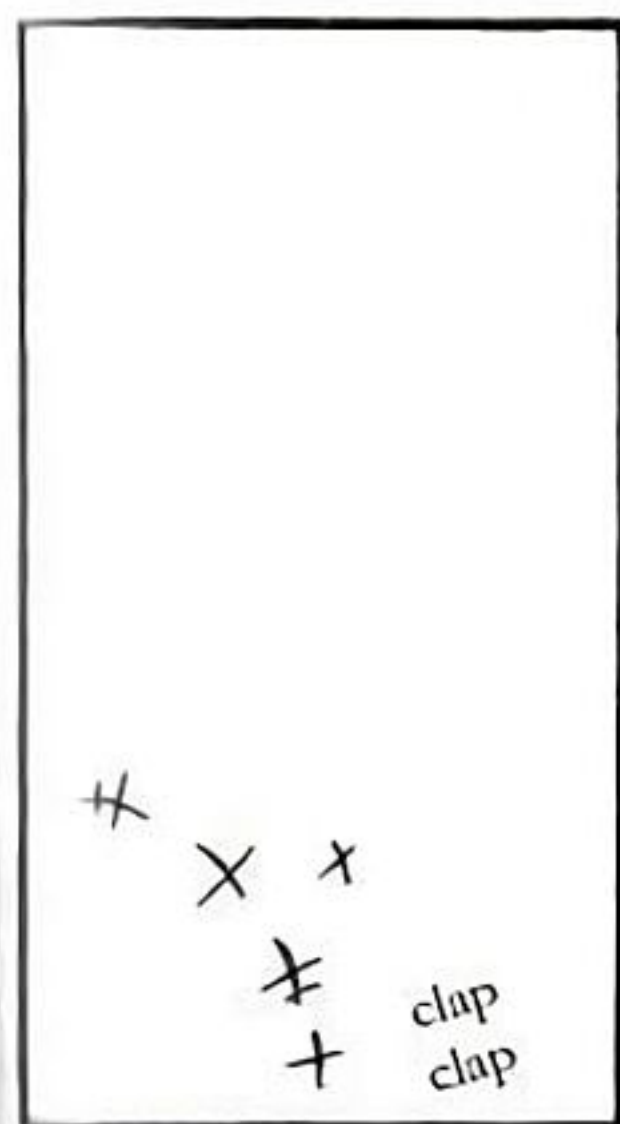
おかしー

Y así



※呑口水...







paso

咯



Esto no fue un juego, y no hubo trampa alguna

eso es todo lo que habia para ello



Hay un extraño olor dulce... aquí...

que?

ruido de puerta al abrirse



El lugar a donde vamos va estar aún más animado.



que preten- de?

El salón parece estar muy animado

hm...

啪啪...



Es verdad ...

MIERDA!

TENGO QUE SALIR DE ESTA HABITACIÓN!



mareado



Que fragante

Tengo
que
salir...

Este
es un
buen
lugar
...

Petirrojo.





第 8 話
At night! 那位執事，可嘉

Ha

Ha

Seba-

Ha

Sebastian...

Ha

N-no más!
No puedo
soportarlo
más!

Ha

Vamos,
ponga sus
manos contra
la pared...

Relájese
un poco
...

Ha

Ah...

Pero
...!!

Por favor
resista un
poco más,
pronto se
acostumbrará

Se
siente
horrible
...

...
no
mas
...

ギョウウウウウ

cuyos órganos
se salgan a
causa de
un corsé

No han
existido
mujeres

TE ESTOY
DICIENDO
QUE MIS
ÓRGANOS
ESTAN A
PUNTO DE
SALIRSE!

AHH
HHHH
HHHHHH

Corsé



eso...
fue un
sueño?



No esta demasiado
apretado! Esto es
uno de los
pre-requisitos
para ser
una señorita!!
Sebastian!

Haha..
pero si el
Conde es
un chico

Como si el
corsé no
fuera suficiente-
mente doloroso,
tuvieron que
atarme tambien.

che!

Esta
oscuro
...
Tengo
los ojos
vendados?

al
parecer
tambien
me
ataron...

y se
comportan
como si no
tuviera
nada que
ver con
ellos...

El
sonido
de alguien
hablando?

...

嘈雜

嘈雜

Primero,
identificar
donde
estoy

Por favor
observen
cuidadosa-
mente.

Objeto?,
de que
esta
hablando
...?

Es la
voz del
Vizconde!!

Damas y
Caballeros,
por favor
cálmense,

El
siguiente
objeto es el
que todos
hemos estado
esperando!



Ustedes
deberán
decidir
si la
dejan en
la jaula,

pueden
jugar con
ella tanto
como deseen,
o usarla
en alguna
ceremonia,

O será
vendida
en partes
dependiendo
de la
preferencia
de los
clientes

Q...
qu?!



Es una
subasta
ilegal!

Esta es
una pieza
difícil de
conseguir!

Sus ojos
son brillantes
y hermosos, el
color del océano,
con un profundo
contrastante
color del
bosque,

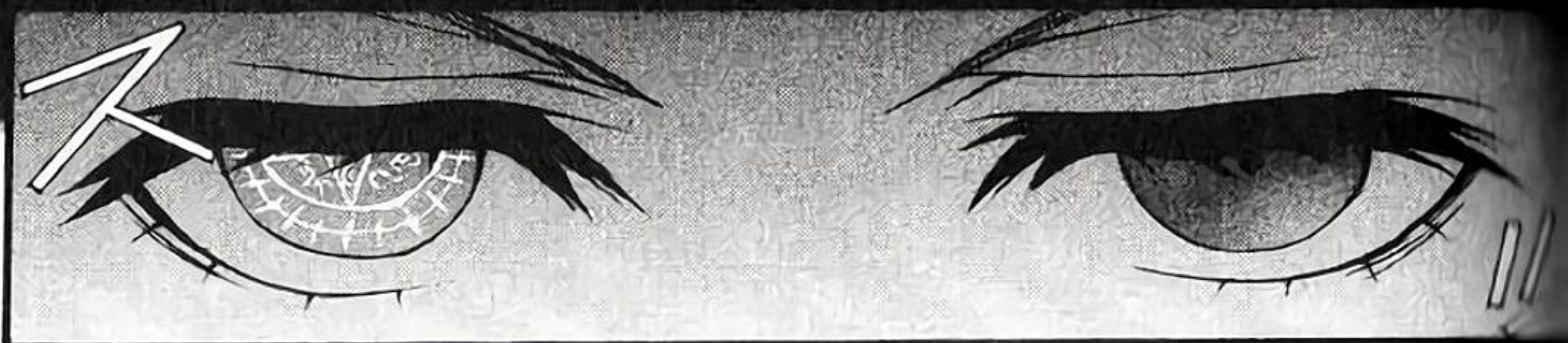
Ahora
procederé
a enseñárselos
a todos.

La
oferta
inicial es
de 1000!!

1000-

掉落!!

este hombre
...
es quien está
matando a esas
prostitutas y
vendiendo
sus órganos
en subastas
ilegales...



estoy
aquí

Sebastian,

Quien
más desea
ofertar?

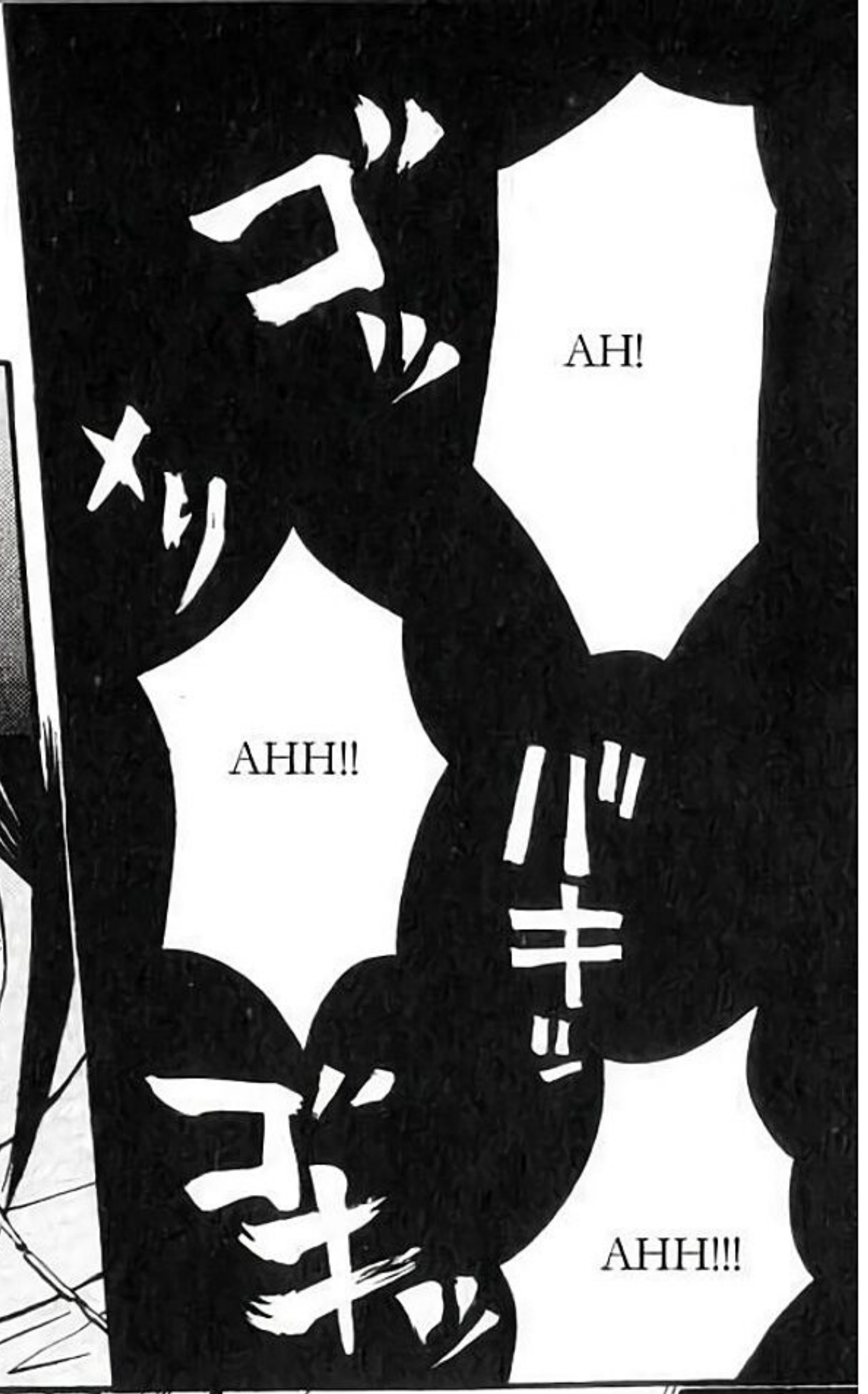
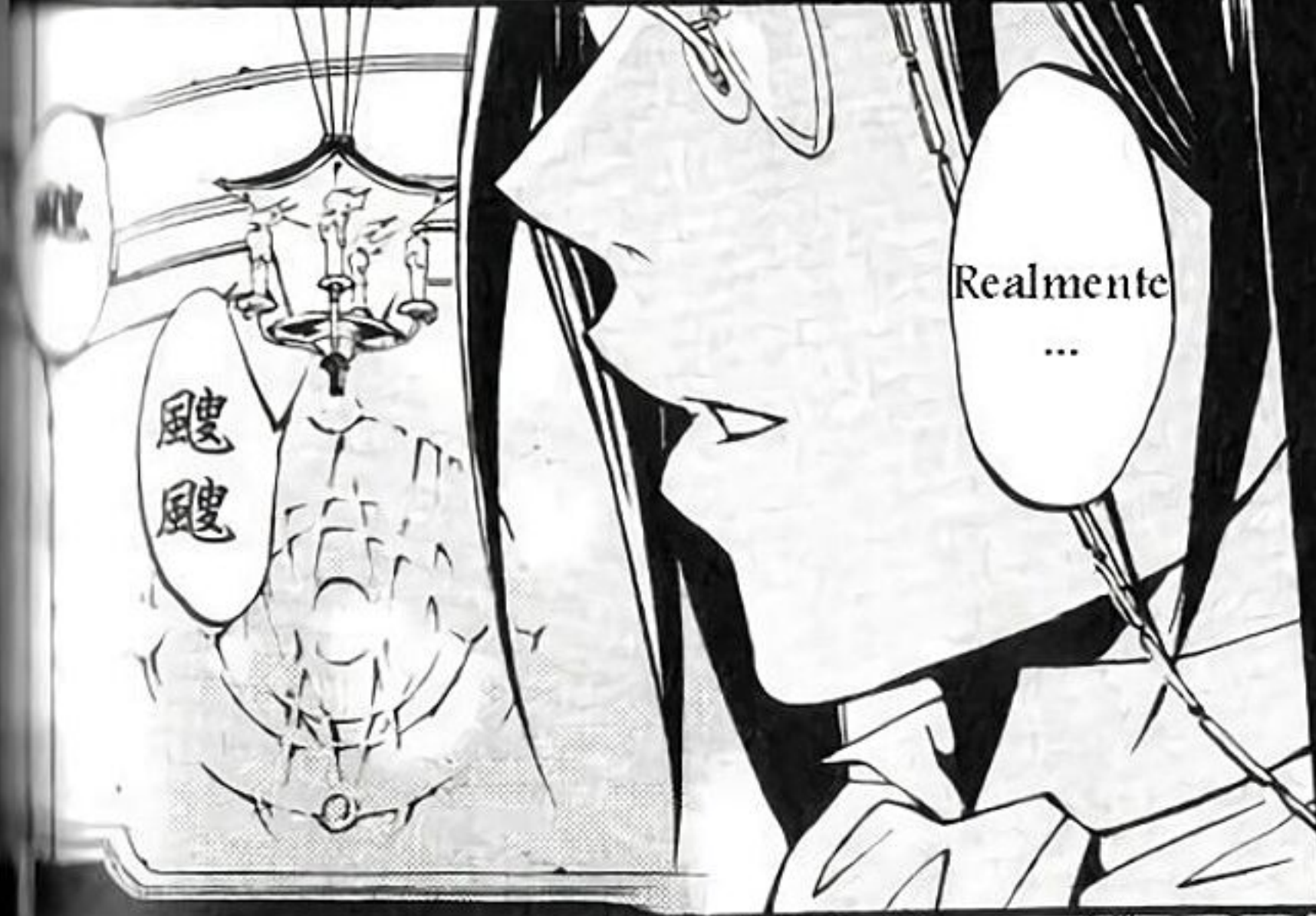


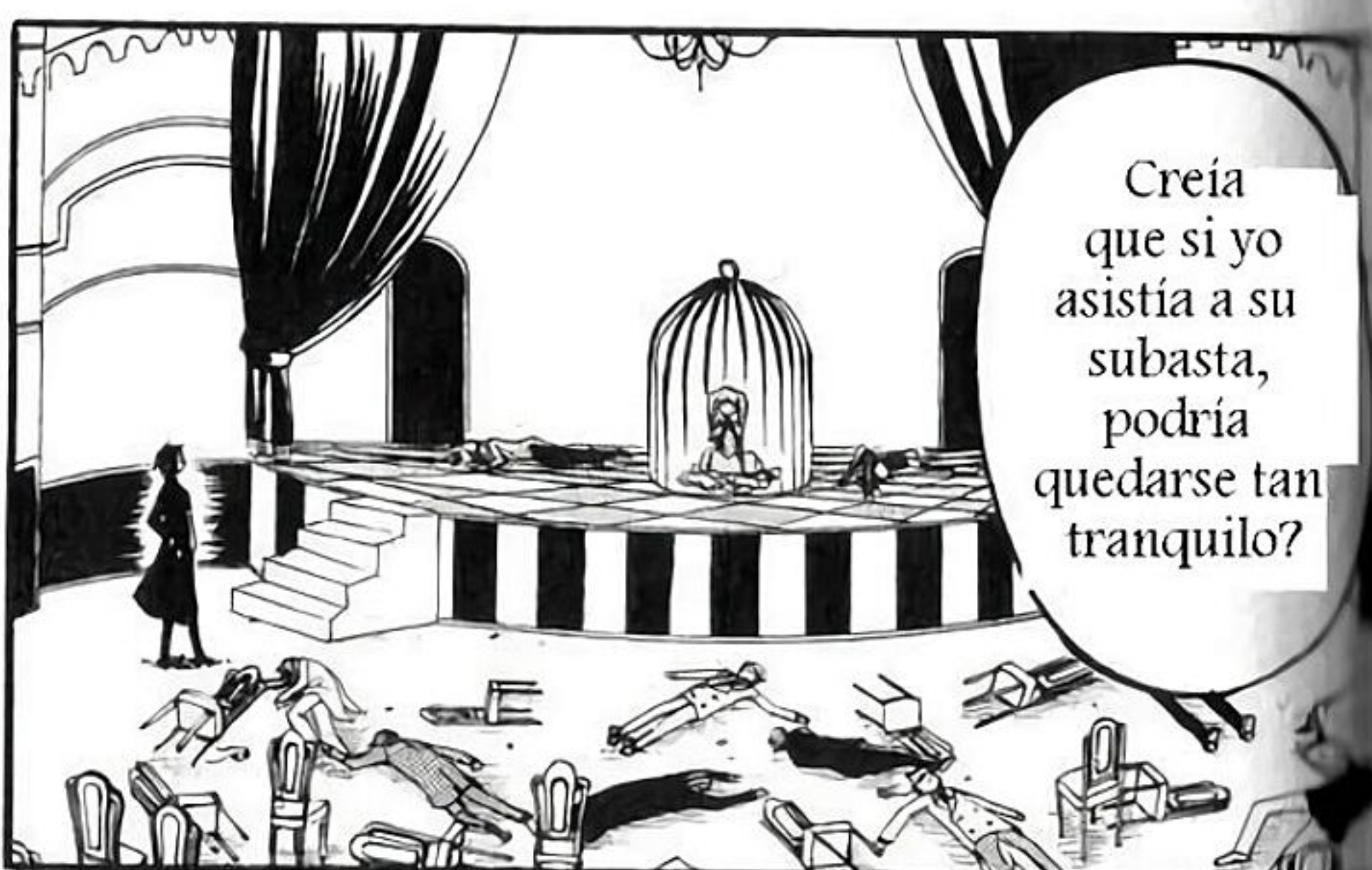
!?

Que...
Que pasa...

Que
ocurrió?!







Creía
que si yo
asistía a su
subasta,
podría
quedarse tan
tranquilo?



...



Mientras
yo tenga el
contrato, tú
vendrás sin
importar
donde este,
correcto?



El contrato
es una "marca"
que deja el
demonio, para
no perder a la
persona con
la cual sello
el trato

Sin
importar
donde, el
"contrato"
tiene
un gran
poder de
autoridad

Pero
por otro
lado
...



Bueno
...
Por supuesto
...



Lo
seguiré
adonde
sea.

**La
persona
nunca
podrá
escapar
del
demonio.**

Hasta
el mismo
final.

Eso es
bueno
entonces.

No
como
esos
humanos

No estoy
mintiendo!

Aun
si yo fuera
cortado en
partes, no
me iría de
lo
seguiría su lado,
incluso a las
profundidades
del infierno



...
Esta
bien



Si,
Mi
Maestro



Sólo tú
no puedes
mentirme

Absoluta-
mente!



Si nos
quedásemos,
esos perros
de Scotland
Yard nos la
pondrían
difícil.

En ese
caso no
debemos
quedarnos
aquí por
mucho
tiempo,



Ya he
llamado
antes a la
policía,

asi que
deberían
estar aquí
pronto.

ESO...
ESO ES...!!!!



"Mi Lady"

Heh

Risa
Sinistra



Humm
...
su estado
actual...
luce mucho
más como
...



微笑

Que
decepcionante
...



El
incidente
de Jack el
Destripador
esta
resuelto



De
todas
formas!

Cof
Cof

En
ese caso,
tendremos
que
retirarnos!



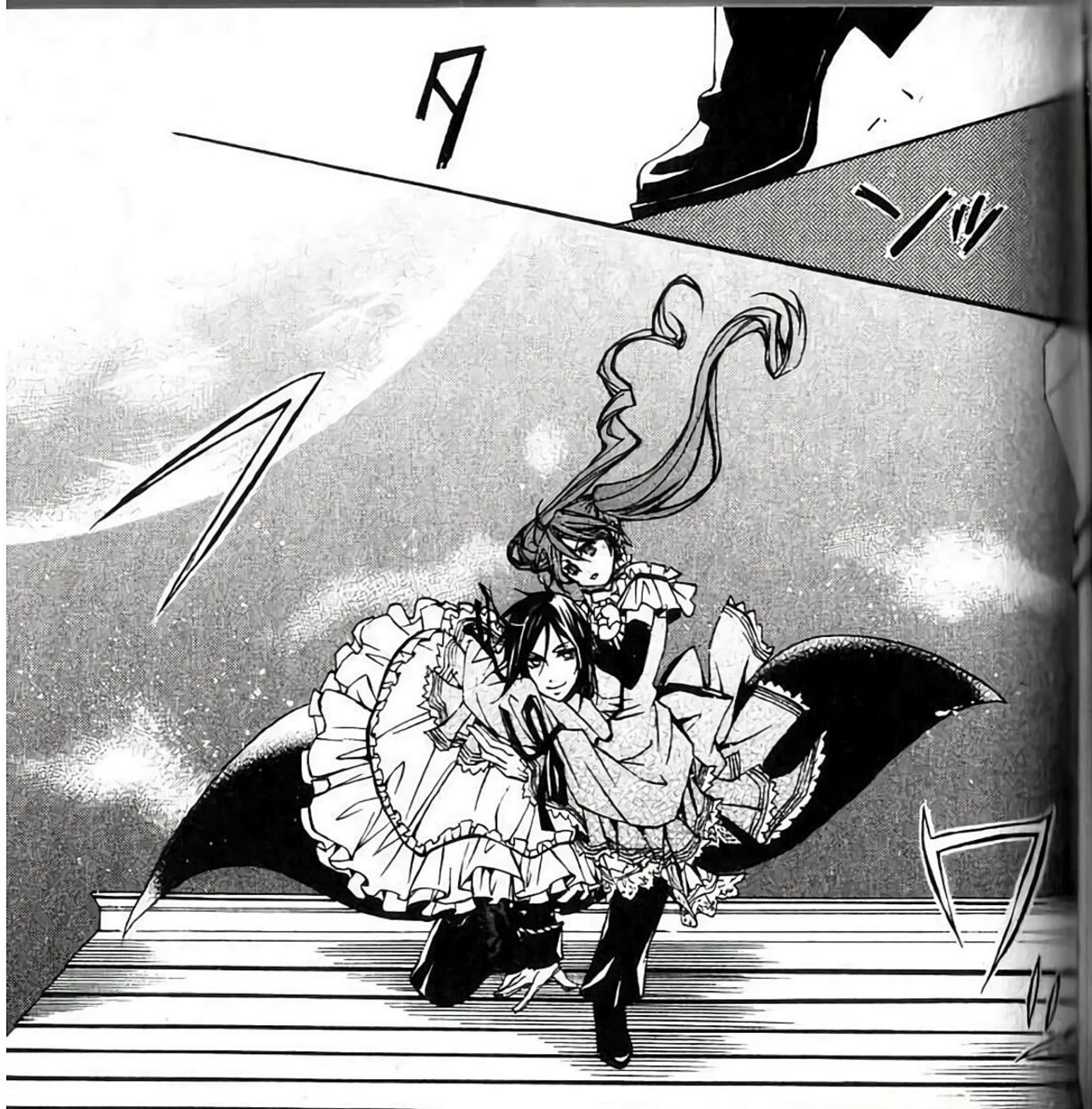
La policía
esta aquí!



Parece
que la
policía
ya ha
llegado!

Q..
Que?!





Justo
ahora,
parecía
haber
alguien
...

Me
equivoco-
que?







Hay
4.5 millones
de personas
en Londres
solas.

Durante
el periodo
festivo
estacional,
eran incluso
más,

Si
expandimos
los requisitos,
el grupo de
personas
aumenta
aun más

Madam Red



Quieres
relajarte
un rato
y jugar
esto?

Madam
Red

Algunas
veces no es
necesario
trabajar
tan duro

Siguen
trabajando?



No
es así?

Como
venía
sebastian
para acá,
le dije que
trajera esto
del ático!

Ajedrez
internacional
huh

...
me trae
muchos
recuerdos
...



Grell,
por favor
prepara
algo de té

Bien
Bien,

Tú
...

arroja los
papeles a
un lado

Y estaban
ordenados
...

Caen

Vamos!!!
Toma un
descanso,
toma un
descanso!



asi que
preparé té
de hierba
hecho
con rosas
salvajes

Ya es
tarde
...





L...
L...
lo...
lo
siento!

En serio.



HAZLO
DE
NUEVO!

Aun así,
sigo siendo
un mayor-
domo!!!!

POR
QUE
UN TÉ DE
HIERBA
ESTA
SALADO?!

memories

Ho
Ho
Ho

Salado..?

**ESTO
SABE
MAL!!**



No es nada.

Eso
no es
mucho?



Ese
mayordomo
tuyo, él si es
competente
o es sólo un
trabajólico
...



コッ

Ya que
él es tan
competente,
simplemente
debiste haber
hecho que
investigara
al Vizconde



No es posible mover la pieza sin mi, la persona detrás de ella

Si yo ganara usando una pieza que se mueve por su cuenta, no tendría ningún mérito.



hmm...
él se llevo otra



Ese es mi "poder", mis "brazos y piernas"

Sebastian es simplemente una de mis piezas de Ajedrez



Pero la diferencia entre Sebastian y las piezas de ajedrez es que...

sin mi mandato Sebastian no haría ningún movimiento



La persona que da las órdenes siempre será el maestro.



justo asi.

HEHI!



El puede derrotar con una sola mano a todos los otros "caballeros"



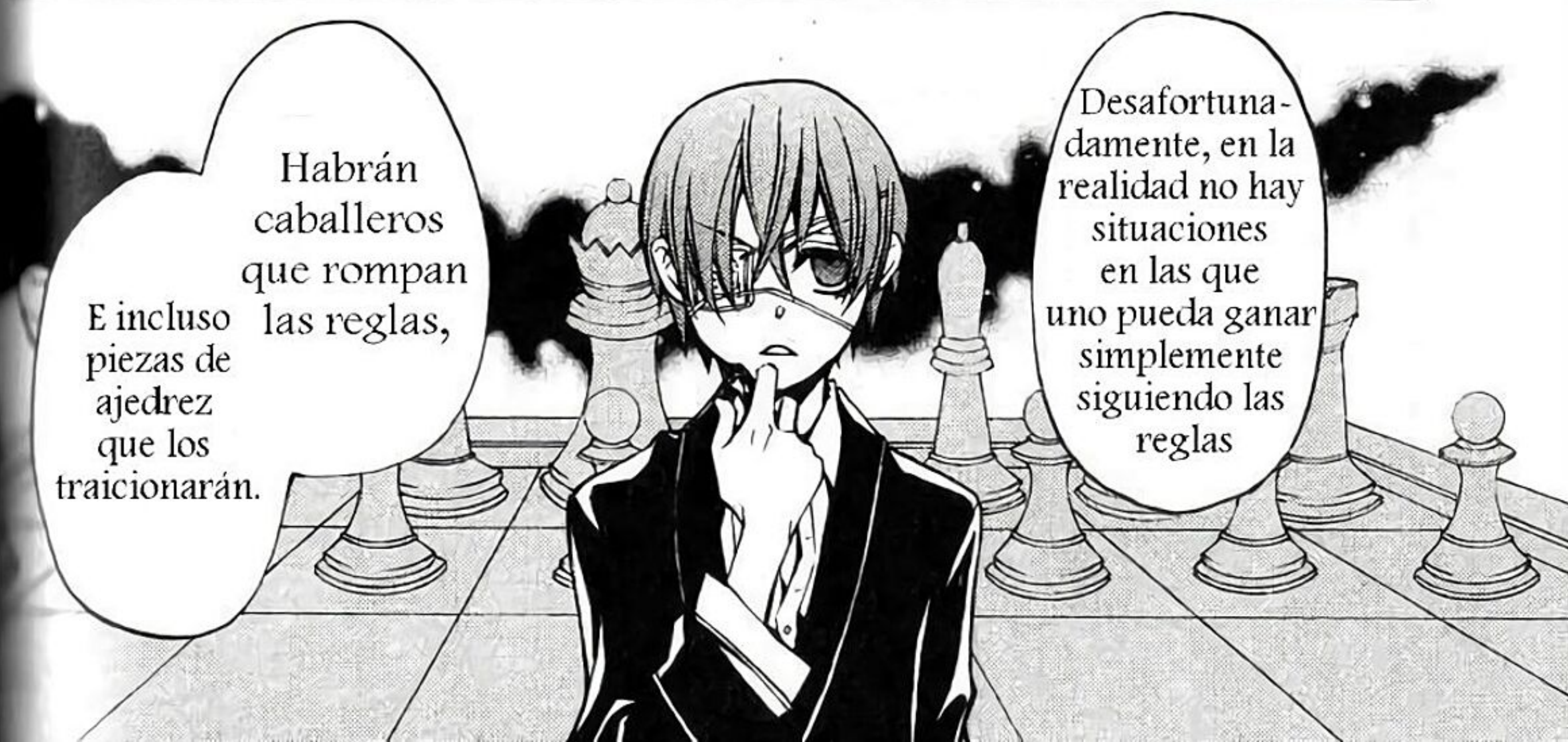
Hacer eso va contra las reglas!

En serio!

Correcto,



si este fuera un juego de ajedrez internacional ...



Habrán caballeros que rompan las reglas,

E incluso piezas de ajedrez que los traicionarán.

Desafortunadamente, en la realidad no hay situaciones en las que uno pueda ganar simplemente siguiendo las reglas



sido
derrotados

Si
nosotros
los ingleses
hubiesemos
estado menos
atentos,
hubiesemos
...

Para
mantener
el equilibrio
en este juego,
debo romper
las reglas
con el fin
ganar, no?

※ 嚙!

※ 吵吵.....



Mi
hermana
...
Tu madre
hubiese
querido eso
tambien

Aparte
de ser un
perro guardian
del lado oscuro
de la sociedad,
deberias tener
otro estilo
de vida,

Tú
deberías
...

pero
tú insistes
en volver a
ese lado tan
oscuro de
la sociedad
...



Quieres
tomar
venganza
por el
asesinato
de mi
hermana?


Ella
definitiva-
mente no
hubiese
...

Nosotros no
hubiesemos
querido que
fueras así
...

Yo
...

nunca
pensé en
tomar
venganza.





Ya sea para
vengar o tomar
venganza en
nombre de
alguien, estas
no son sólo
buenas palabras
y se limita a una
muestra de
egoísmo.

Así
que eso
no es
sólo una
cuestión de
comodidad?

y no
ganaría
satisfacción
alguna.

Aun
si tomo
venganza,
ellos no
volverán
de la
muerte.

Porque
quiero que
aquellos que
traicionaron
a la familia
Phantomhive
...

Lo
hago
por mi
mismo!

No hago
esto por el
nombre de la
familia
Phantomhive

我...



※噓







噓!



Y
tampoco
confiaré
...
en nadie

No
voy a
arrepentirme
de nada



No
voy a
perder la
próxima
vez,
Sebastian.



Buenas
noches.

...



Pase un
momento
feliz jugando
contigo,
Madam
Red.

Es
hora de
que me
retire.

Chu



Por qué
debe ese
niño,

desprender
ese tipo de
frialdad y
dolor a tan
corta edad?



Ya
estoy aquí
para servir
el tè...

Huh?



Y es
por eso
que

Me
quedaré
al lado
del joven
amo para
servirlo.



El maestro
es el tipo de
persona quien
trabajara
incansable-
mente por
algo una vez
que lo haya
decidido.



Creo
que aun si
quisieramos
tratar de
detenerlo
seria inútil.



Aun
cuando el
sendero que
elija sea largo
y oscuro...
o incluso frío
y despiadado
....



Sebastian,



Durante los momentos más dolorosos en su vida, yo no estube a su lado.



Pero por favor quedate al lado de ese niño.

Debe parecer extraño pedirle esto a un desconocido,



Mmm... Definitivamente

Voy a quedarme siempre a su lado, y lo protegeré.



No lo dejes perder su camino, no lo dejes perderse en si mismo.





Qué
es eso?



toc
toc

Adelante

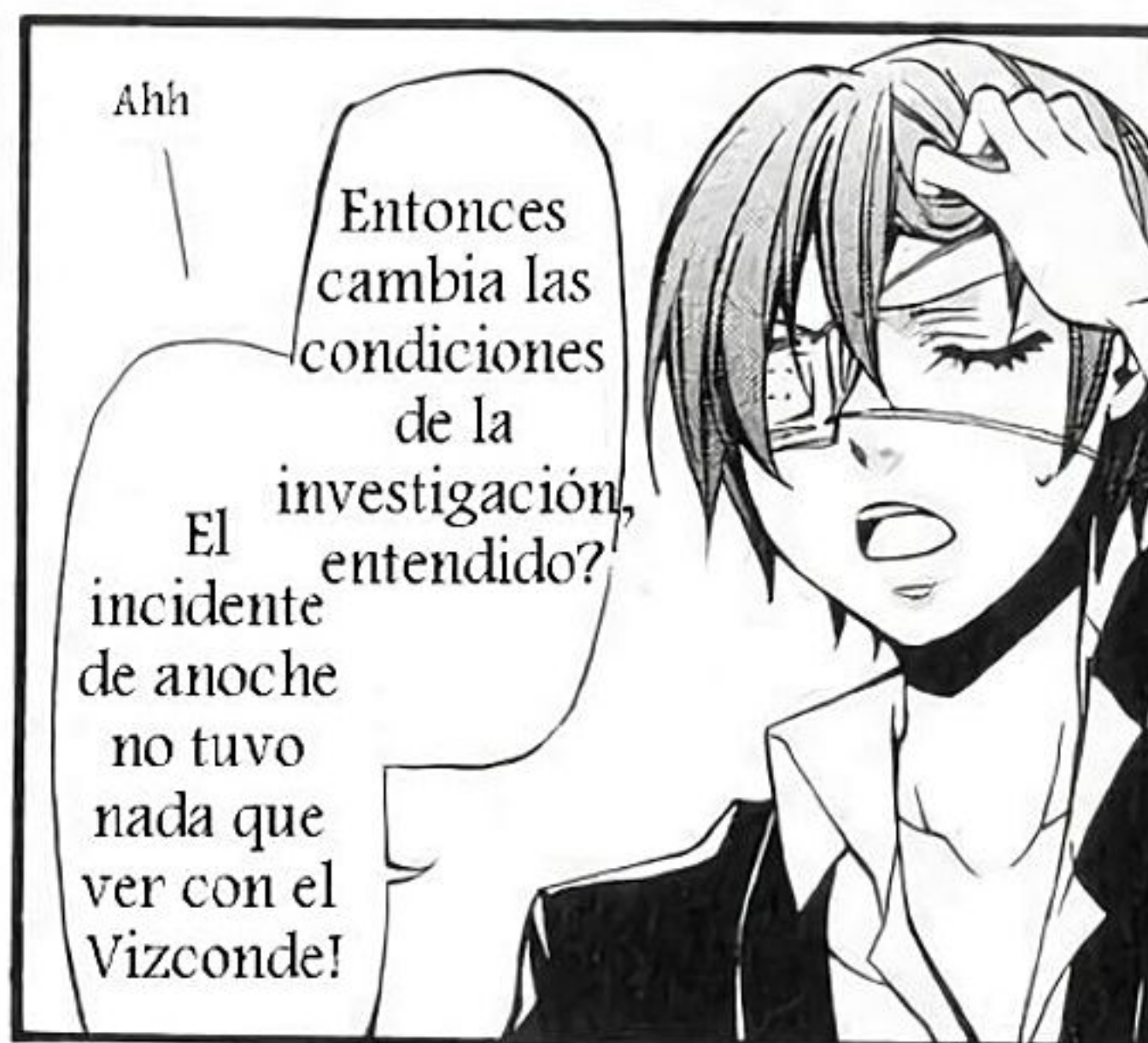
He
considerado
varias posibilidades,
pero al parecer,
ademas del Vizconde,
nadie más pudo
haberse visto
envuelto...

hojeando



Tiene
razón,

no
hay nadie
más que el
Vizconde
que pudiera
haber
hecho tal
cosa.

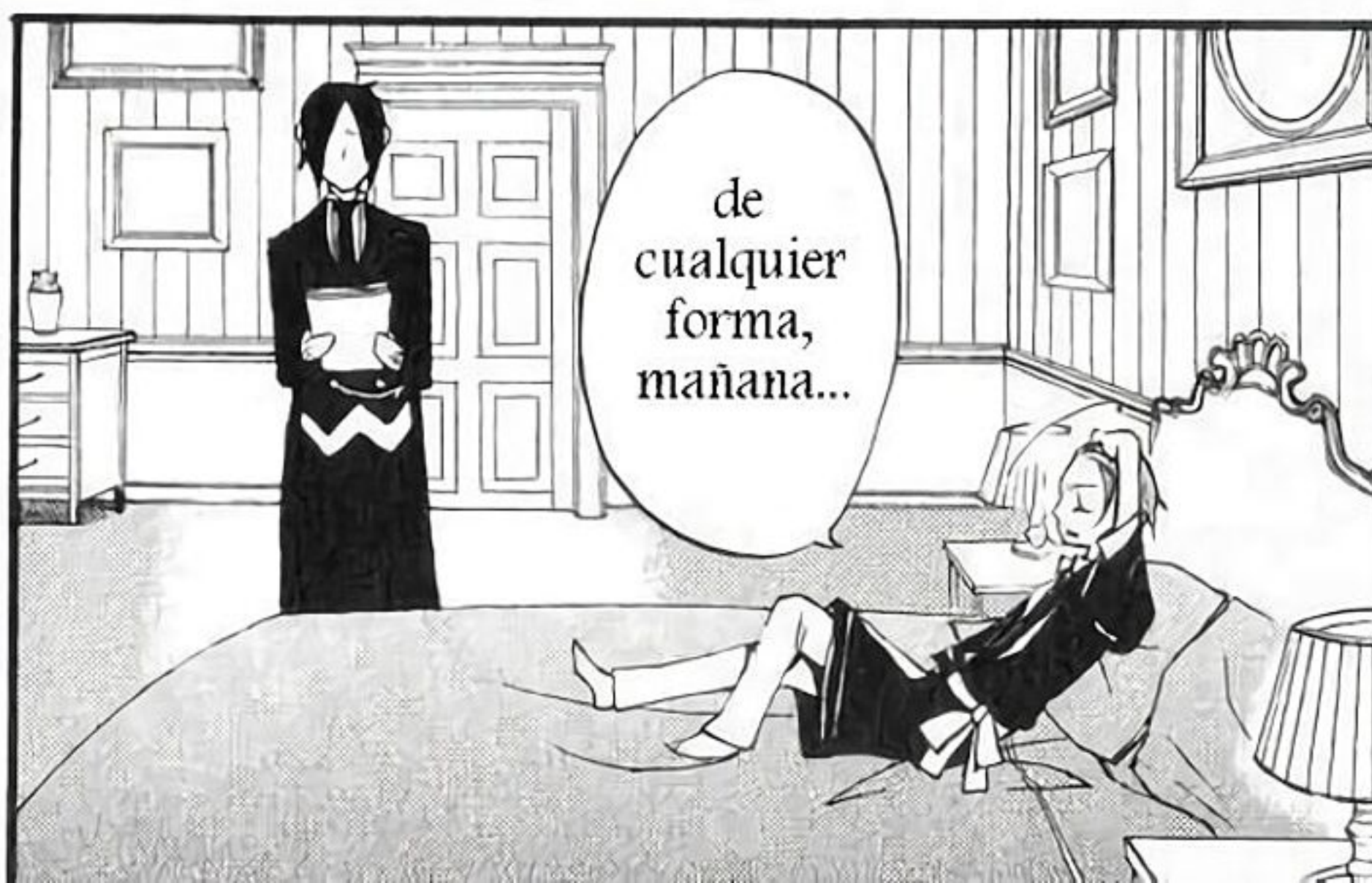


Ahh

Entonces
cambia las
condiciones
de la
investigación,
entendido?

El
incidente
de anoche
no tuvo
nada que
ver con el
Vizconde!

중 미/중...



de
cualquier
forma,
mañana...



Podría
ser...



Sebas-
tian...



Yo no
miento.
Y además
...

Lo he
dicho
muchas
veces,
cierto?



"Ese
día,"



Eso fue
lo que
dijo.

Hasta el
final del día,
soy sólo un
mayordomo,

así que
no voy a
expresar
demasiado
mis
opiniones.

Yo seré
su "poder",
sus "brazos
y piernas",
su "pieza de
ajedrez"

El
único que
decide todo
eso, el único
que elige todo
eso, es usted,
y por esa
razón, yo
seré su
"poder"





Así
que esas
personas
que estan ahí
no podrían
haberlo
hecho?

reverencia

Yo sólo
seguiré
fielmente
las órdenes
de mi amo

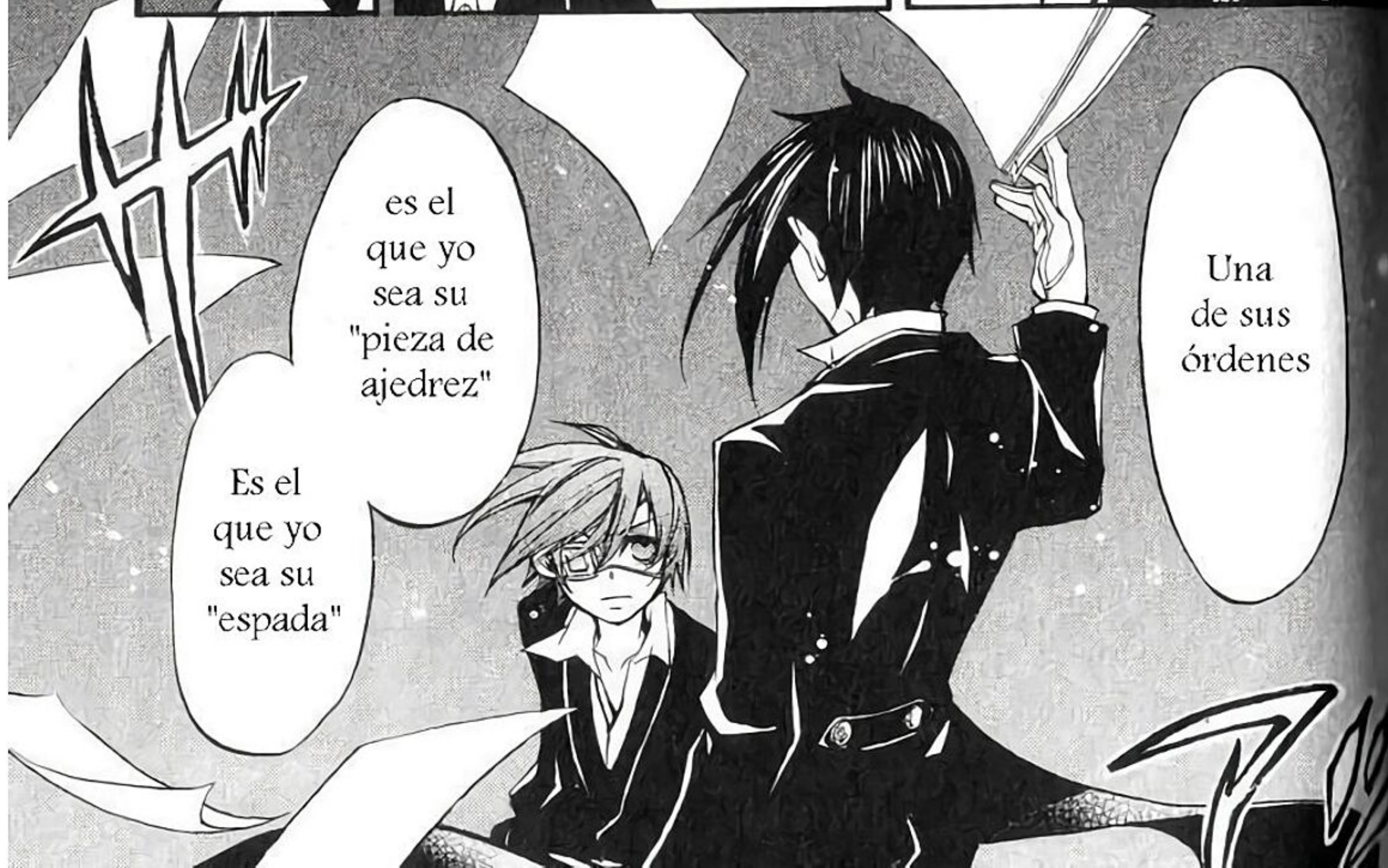


Y
así es
como
es...

Tú...

Mmm...

eso es
correcto



Una
de sus
órdenes

es el
que yo
sea su
"pieza de
ajedrez"

Es el
que yo
sea su
"espada"



Vamos,




haga su
"jaque mate"

Mi
Lord.

Scanlated by
STFU Scans


第 9 話
At midnight : 那個執事，邂逅



A finales del siglo 18~~~~
Cuando la temporada social estaba
cerca de terminar,

ocurrieron una serie de asesinatos que
impactaron a Inglaterra,

donde los asesinatos fueron todas prostitutas, y cuando fueron
descubiertas, sus cuerpos habian sido abiertos, y sus ovarios quitados.



Debido a la brutalidad inflingida en estas víctimas,
este criminal fue llamado:

"JACK EL DESTRIPIADOR"



temblando

Que
frio...



y este es
tambien
el único
camino.

porque
hay sólo
una
entrada,

Mm,

Y
parece
ser que
comen-
zará
a llover
tambien.

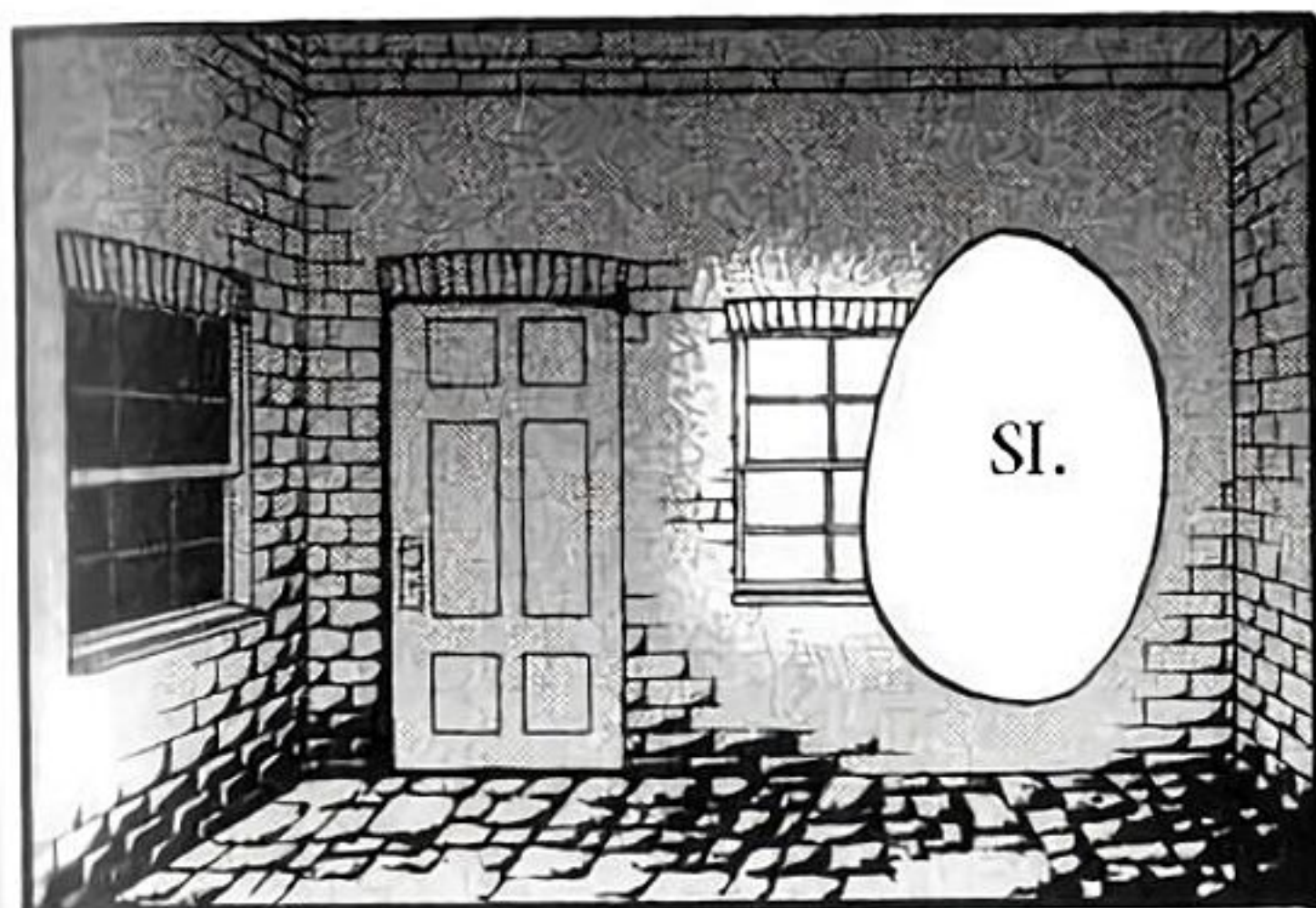
Si
estamos
aquí en
guardia,
ese sujeto
de verdad
vendrá,
cierto?



Aun si esta
es una área
pobre, y aun
si mis ropas
normales
atrajeran
la atención,
la ropa que
esta usando
ahora no es
suficiente,
cierto?



Eso
solamente
atraera
la atención,
no hay
necesidad
de que me
la prestes.



SI.



Así que el próximo objetivo del asesino es Mary Kelly, quien vive en esa habitación?



Es verdad que además de perder sus órganos internos,

ellas también tenían "algo en común"



Le he dicho muchas veces que no me equivoco.

我覺得我們這個組合本身已經有夠注目的了...



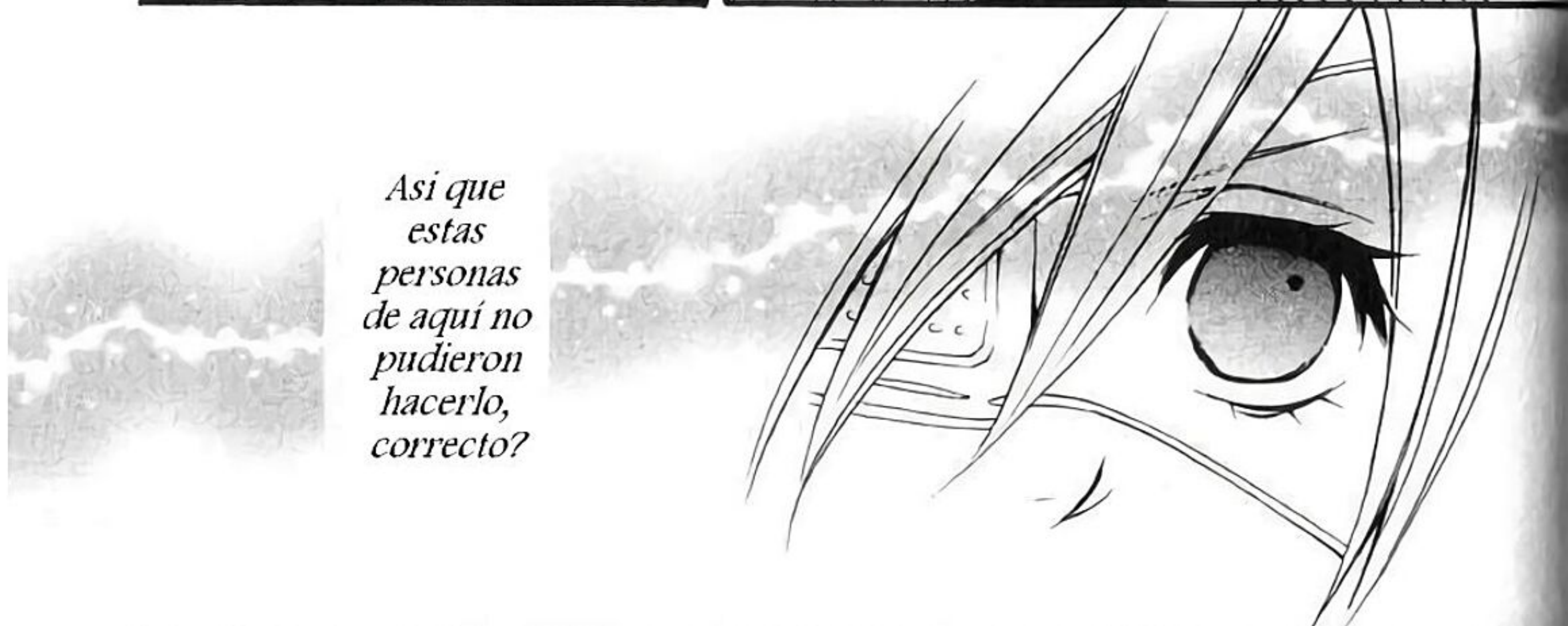
Y también, yo...



Debe esa persona en realidad necesitar ir por ahí asesinando personas?

Como sea,







Es eso
así...
tú...



Los
humanos
son incapaces
de hacerlo



Risa

Nunca he
mentido
acerca
de cada
resultado de la
investigación.

Le he
estado
diciendo la
verdad desde
el principio,

Es
verdad que
el Visconde
es la única
persona quien
cumple con
todos estos
requerimientos.

Y no
tiene una
coartada
en el día
antes del
incidente,



y tiene
conexiones
con sociedades
secretas o
magia negra.

Aquel
que tiene
conocimientos
en medicina
y en
anatomía
humana.







Él
no es
humano,

pero
no es un
demonio
tampoco?

No, no
pienso que
deba ser
así,



Que
tipo de
persona...

Esa persona
es...

Creo que
el hecho de
que exista
alguien como
él es una cosa
sorprendente
en sí mismo.

Esa
es~~~





へ

へ



NO MIRE!




~~ah...





Grell
Sutcliff



Así
que como
lo hiciste
para conseguir
estar en la
misma
habitación
que el
fallecido?



Viniste...
Que?

Estuvimos
siempre justo
afuera en la
única ruta.



N...No,
esto
es...

Escuché
gritos, y
cuando vine
aquí todo
ya estaba...





Eso es
correcto!



Soy una
actriz~



Y una
de las
mejores,
asi es!



HEH



ES
ESO
ASI~~~?



Este es el
nombre
que el
Joven Amo
me dió,

En la
actualidad...
yo soy
"Sebastian"




Pero
no eres lo
mismo,
"Sebastian"?




Soy el
mayordomo
de la familia
Barnett,

**Grell
Sutcliff**



Aunque
un apuesto
hombre
como un fiel
perro es
también
bastante
lindo~

Oh, el
papel de
un fiel
perro!



Entonces
permíteme
que me
presente
de nuevo,
Sebastian...
no,

**Sebas-
chan.**





Sehe...

Porque no es
vergonzoso
aparecer ante
un apuesto
hombre sin
maquillaje?

Ah,
finalmente
puedo aparecer
ante ti en mi
verdadera
forma!

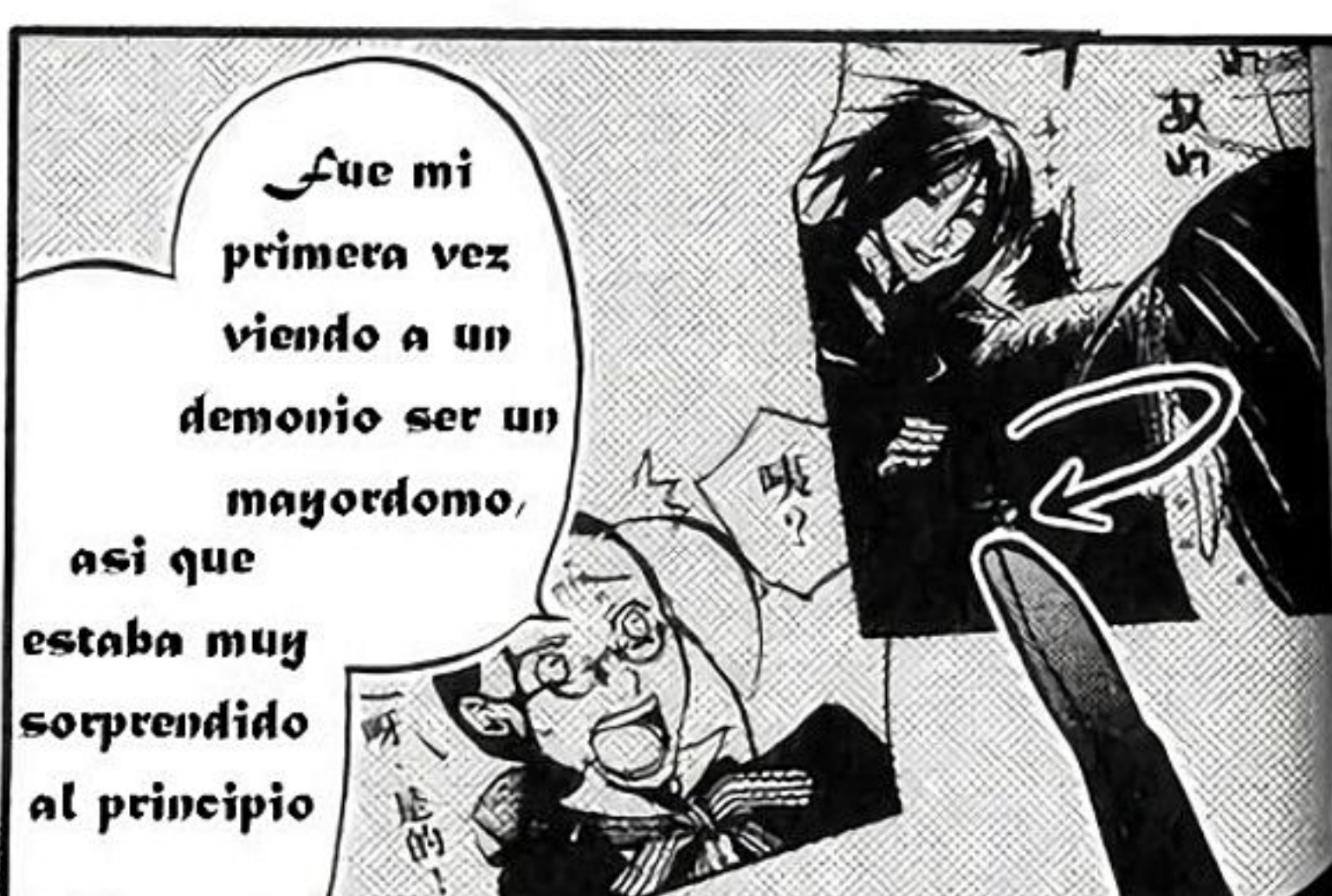


Ambos
somos
mayordomos
asi que
Sola~



No
eres lo
mismo?

Esto
...



Fue mi
primera vez
viendo a un
demonio ser un
mayordomo,
asi que
estaba muy
sorprendido
al principio



Tú,
quien
debería
ser algo
neutro
entre
Dios y los
humanos
...

Nunca
había
escuchado
que "ese tipo
de persona"
podría
convertirse
en un
mayordomo

He
vivido
por
mucho,



DIOS
DE LA
MUERTE.





Sebastian...



...
Madam
Red
...



Mis cálculos
estaban
equivocados..
Quien podría
pensar que la
persona que
descubrió la
verdadera
identidad de Grell
sería alguien que
esta a tu lado,
Ciel...





Como sea,

Madam Red, tu coartada era realmente perfecta.

Desde el comienzo, tu nombre estaba en la lista de sospechosos,

嘎呀...



Sospechaste de alguien de tu propia familia?

Que terrible, Ciel.




Lo mismo va para ti, por supuesto.

En la lista de sospechosos, Cualquier "humano" no podría haberlo hecho.

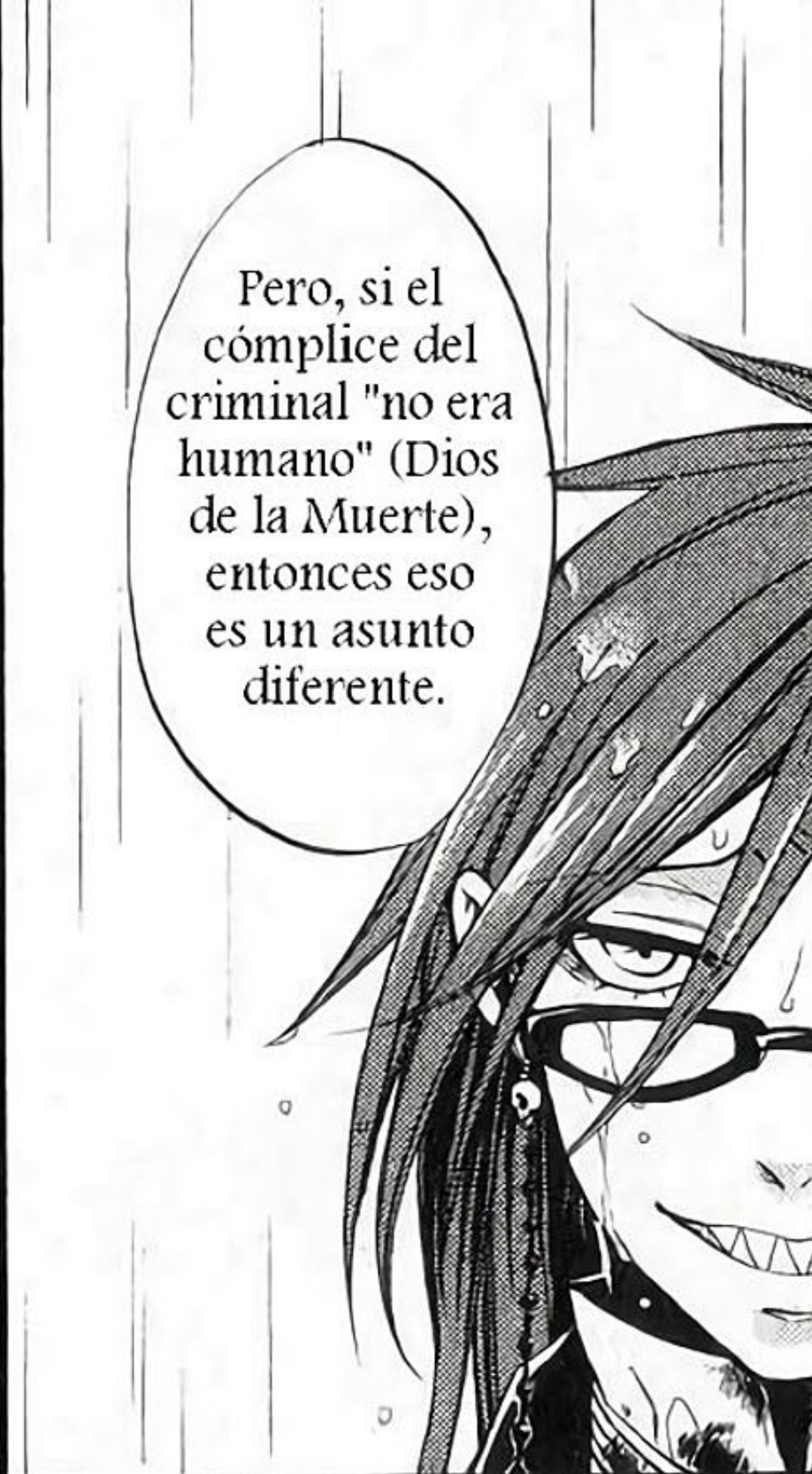
Mientras exista la posibilidad, no me importa si esa persona es un familiar o un amigo.



Ser capaces de entrar en la habitación de Mary sin notarnos,



deberías tener la habilidad de ir hasta la escena del crimen (este) desde la mansión del Visconde (oeste), cierto?



Pero, si el cómplice del criminal "no era humano" (Dios de la Muerte), entonces eso es un asunto diferente.




Los únicos capaces de ser "Jack el Destripador",



Serían ustedes dos.



Y entonces desaparecer de la fiesta por unos minutos,



es algo que las personas no notarían ...

Las víctimas de Jack el Destripador, además de ser prostitutas y dejarlas sin ovarios, había también algo que ellas tenían en común,

Todas ellas fueron pacientes del Hospital Central donde trabajas. Todas se sometieron a "cierta cirugía"

Madam Red

también,

Grell Sutcliff!

El orden el cual las víctimas murieron corresponde exactamente a los pacientes en tu lista de operación.

La lista de pacientes de cuando fueron sus operaciones,

esta aquí.



Pensé
que si
esperaba
aquí, ella
aparecería.



El único
nombre que
quedaba en
la lista era
el de Mary
Kelly.

John
Mary
Died 31st



no
pude
salvarla
...

Como
sea,
yo...



Como
sea...



Si tu no
hubieses
descubierto
esto, podríamos
haber seguido
jugando
ajedrez
juntos...



Que
desafor-
tunado,

Mi lindo
sobrino...
el... hijo
de... mi
hermana
...




**NO VOY A
HACERTELO
FÁCIL NUNCA
MÁS!!**

QU-?!

Qu...
Que es
eso?!





Su nombre es...

Con el fin de capturar las almas, todos los Dioses de la Muerte tiene sus propias herramientas.

"La Guadaña del Dios de la Muerte"



La guadaña del Dios de la Muerte es algo problemático...

Esta es la primera vez que veo este tipo de cosas...

Por supuesto, Te lo garantizo es de primer nivel!

Esta "Guadaña del Dios de la Muerte", la estoy usando a dúo con los últimos momentos del alma!

Un guadaña común es anticuada, no lo crees?

La que estoy usando fue hecha especialmente para ordenar.

soplando
un beso

Siempre
he sido
francamente
honesto, hasta
el punto donde
mi cuerpo
se ha vuelto
lento...

Realmente
quiero hacer
algo de
ejercicio
vigoroso
~contigo~

Esta
herramienta
usada por los
Dioses es
capaz de cortar
absolutamente
todo!



Esta
parte de ti,
No puedo
soportarlo más,
Sebas-chan~

WAO~

Mm...
eres muy
aburrido!

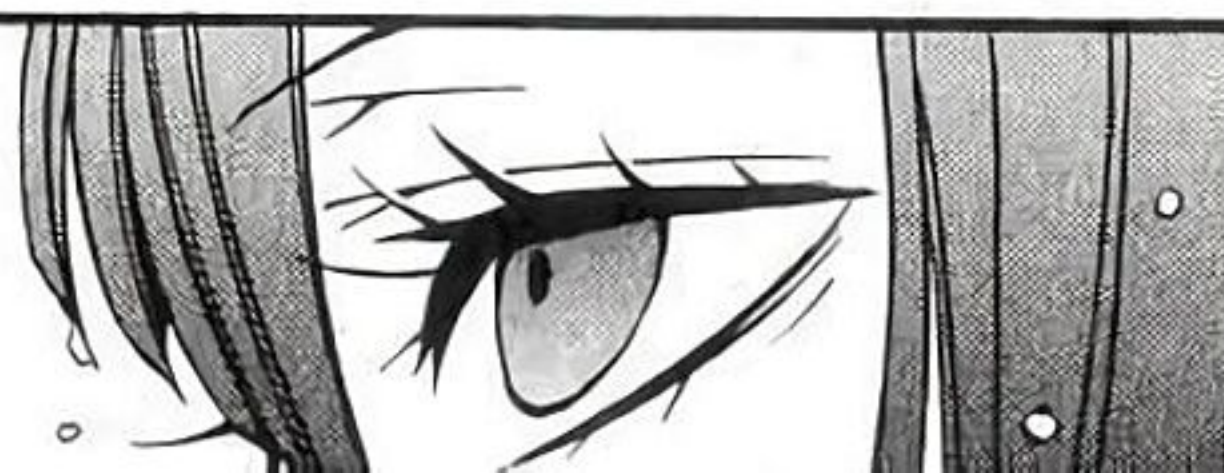
Puedes
no decir
semejantes
cosas
repug-
nantes?
Y
estoy
trabajando
tambien... 啪沙

Oh,
Sebas-chan,
el rojo es el
que más amo,

Cabello,
ropas, labial,
los amo
siendo rojos.

Es por
eso que
amo usar
sangre fresca
para maquillar
a esas mujeres
feas,

Lo más
extravagante
en una mujer,
es que sea
tan hermosa
como una flor
venenosa,
cierto?



Quiero
hacerte usar
ese hermoso
y salvaje
color de
la rosa,
y desgarrar
tu cuerpo
hasta lo más
profundo,
Sebas-chan

Un genial
hombre quien
usa el color
de las rosas
para vestirse
definitivamente
sera hermoso,
Sebas-chan...



Se,
realmente
intente dar lo
mejor de mi como
un mayordomo
para servir
a mi amo!

Se
incluso
trabaje sin
mi maquillaje
ni mi
vestimenta!



El violar
estos dos
principios
como tú
lo has
hecho,
me hace
querer
vomitar.

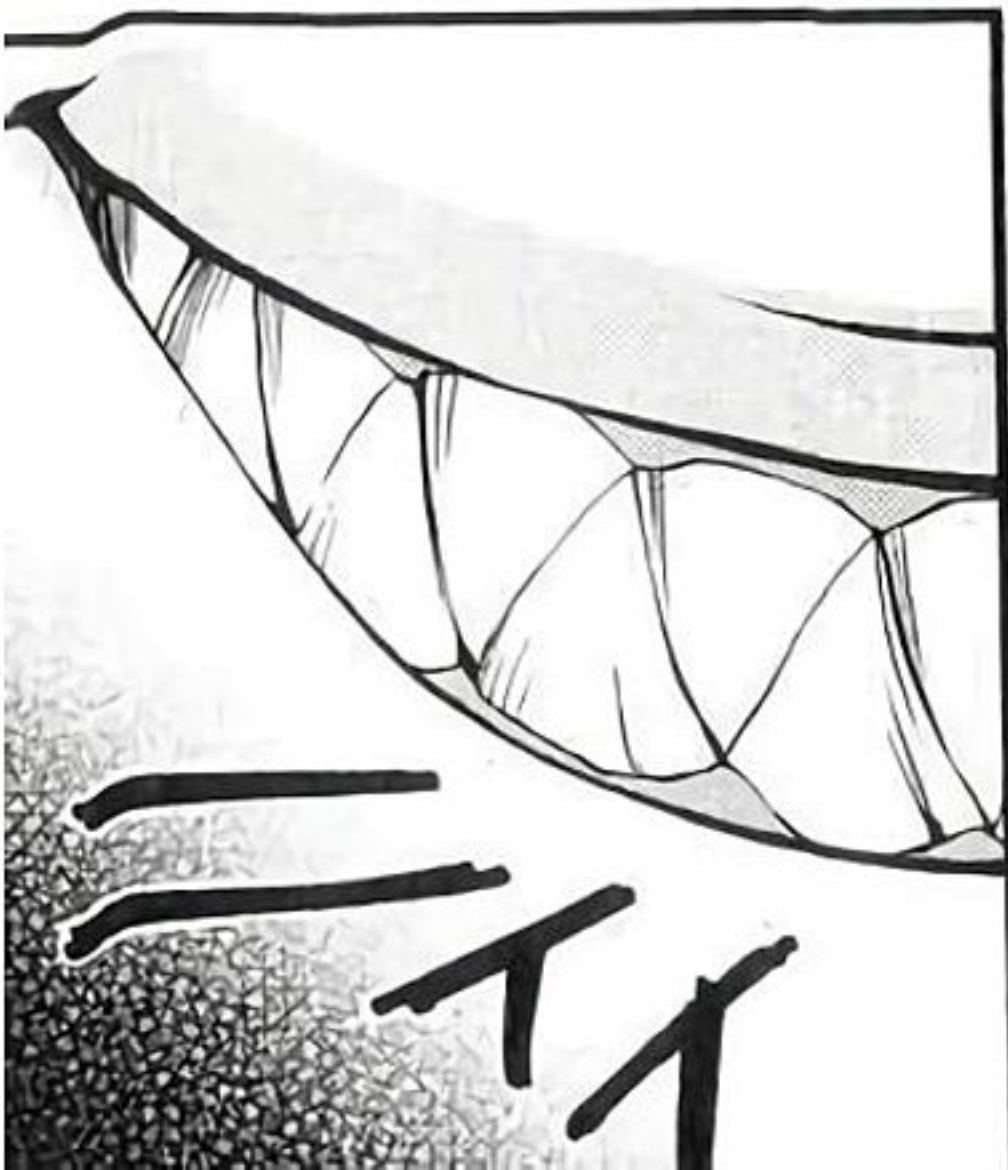


Los Dioses
de la muerte
deberian
tranquilamente
capturar las
almas que estan
cerca de dejar
este mundo.
Los
mayordomos
se supone
que siguen
a sus amos
como una
sombra.



Y te haces
llamar a ti
mismo un
mayordomo?

Que
impactante
...



Incluso
si soy así,
Aun sigo
siendo un
mayordomo
de la
MUERTE!



A IV...

En
nombre de
Su Majestad
y de mi
miserable
nombre...

TE LO
ORDENO!



CAPTÚRALOS
!!!

SI,
Mi Lord!

BLACK BUTLER ②

Yana Toboso

Translation: Tomo Kimura • Lettering: Tania Biswas

This book is a work of fiction. Names, characters, places, and incidents are the product of the author's imagination or are used fictitiously. Any resemblance to actual events, locales, or persons, living or dead, is coincidental.

KUROSHITSUJI Vol. 2 ©2007 Yana Toboso/SQUARE ENIX CO., LTD. First published in Japan in 2007 by SQUARE ENIX CO., LTD. English translation rights arranged with SQUARE ENIX CO., LTD. and Hachette Book Group through Tuttle-Mori Agency, Inc.

Translation ©2010 by SQUARE ENIX CO., LTD.

All rights reserved. In accordance with the U.S. Copyright Act of 1976, the scanning, uploading, and electronic sharing of any part of this book without the permission of the publisher is unlawful piracy and theft of the author's intellectual property. If you would like to use material from the book (other than for review purposes), prior written permission must be obtained by contacting the publisher at permissions@hbgusa.com. Thank you for your support of the author's rights.

Yen Press
Hachette Book Group
237 Park Avenue, New York, NY 10017

www.HachetteBookGroup.com
www.YenPress.com

Yen Press is an imprint of Hachette Book Group, Inc. The Yen Press name and logo are trademarks of Hachette Book Group, Inc.

The publisher is not responsible for websites (or their content) that are not owned by the publisher.

First Yen Press ebook Edition: April 2014

ebook ISBN: 978-0-316-23699-7

App ISBN: 978-0-316-23806-9